



Οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης Επαγγελματικό πλυντήριο ρούχων PW 6163 PW 6243 PW 6323

Διαβάστε **οπωσδήποτε** τις οδηγίες χρήσης πριν από την τοποθέτηση - σύνδεση - αρχική λειτουργία. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας και αποφεύγετε βλάβες.

el-GR

Πίνακας περιεχομένων

Υποδείξεις ασφαλείας	5
Ερμηνεία των υποδείξεων ασφαλείας και των υποδείξεων προειδοποίησης που αναγράφονται στη συσκευή.....	5
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς	6
Προβλέψιμη λανθασμένη χρήση	7
Τεχνική ασφάλεια	9
Σωστή χρήση	12
Χλώριο και ζημιές εξαρτημάτων	14
Αξεσουάρ.....	15
Απόρριψη της παλιάς συσκευής	15
Προστασία περιβάλλοντος	16
Περιγραφή συσκευής	18
Περιγραφή συσκευής.....	18
Στοιχεία χειρισμού – ακάθαρτη πλευρά (πλευρά φόρτωσης)	19
Στοιχεία χειρισμού – καθαρή πλευρά (πλευρά αφαίρεσης, ολοκληρωμένη έκδοση)	20
Στοιχεία χειρισμού – καθαρή πλευρά (πλευρά αφαίρεσης χωρίς ένδειξη οθόνης)	20
Πλήκτρα λειτουργίας	22
Κάρτα προγραμμάτων για τον ιδιοκτήτη	23
Πρώτη έναρξη λειτουργίας	24
Πλύση	25
Προετοιμασία ρούχων.....	25
Άδειασμα τσεπών	25
Μέγιστο μέγεθος φορτίου	25
Ενεργοποίηση πλυντηρίου ρούχων	25
Γέμισμα πλυντηρίου ρούχων.....	26
Άνοιγμα πόρτας	26
Άνοιγμα κάδου	26
Τοποθέτηση ρούχων	27
Κλείσιμο κάδου	27
Κλείσιμο πόρτας συσκευής	28
Προσθήκη απορρυπαντικού	29
Λευκαντικά.....	30
Δοσολογία απορρυπαντικού.....	30
Επιλογή προγράμματος.....	32
Πρόσθετες λειτουργίες.....	33
Επιλογή Πρόπλυση	33
Κολλάρισμα ρούχων	33
Απενεργοποίηση κύκλου στυψίματος.....	33
Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας έναρξης.....	33
Προσωρινή αλλαγή γλώσσας	36
Προσαρμογές προγράμματος.....	37
Αλλαγή βάρους φορτίου.....	37
Αλλαγή θερμοκρασίας	37
Αλλαγή ταχύτητας στροφών.....	37
Έναρξη προγράμματος.....	38
Προβολή πρόσθετων πληροφοριών προγράμματος.....	38

Λήξη προγράμματος	39
Λήξη προγράμματος (αφαίρεση από την ακάθαρτη πλευρά)	39
Λήξη προγράμματος (αφαίρεση από την καθαρή πλευρά)	39
Λήξη προγράμματος (καθαρή πλευρά χωρίς ένδειξη οθόνης)	39
Άνοιγμα πόρτας συσκευής μετά τη λήξη προγράμματος	39
Άνοιγμα κάδου	40
Αφαίρεση ρούχων και κλείσιμο κάδου	40
Κλείσιμο πόρτας συσκευής	41
Τοποθέτηση πόρτας κάδου στην καθαρή πλευρά	41
Τερματισμός προγραμμάτων που έχουν διακοπεί	42
Απενεργοποίηση πλυντηρίου ρούχων	42
Πλύση κατά τη λειτουργία με κάρτα προγραμμάτων	43
Πλύση με κάρτα προγραμμάτων	43
Αντιμετώπιση σφαλμάτων κάρτας	44
Λειτουργία με κατηγοριοποίηση ιματισμού	44
Πρόσθετες λειτουργίες	45
Προσωρινή αλλαγή γλώσσας	45
Ημερομηνία και ώρα έναρξης	46
Ακύρωση της λειτουργίας ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας έναρξης	47
Με πρόπλυση	47
Χωρίς στύψιμο	49
stop προγράμματος	49
Διακοπή προγράμματος	50
Διακοπή κλειδωμένων προγραμμάτων	50
Προσπέρασμα προγράμματος	51
Προαιρετικές μονάδες	53
Υγρή δοσομέτρηση (προαιρετικό για συσκευές με θήκη απορρυπαντικού)	53
Ακύρωση της δοσομέτρησης	53
Ποσότητες δοσολογίας	54
Λειτουργία των δοσομετρικών αντλιών	54
καλιμπράρισμα δοσομ.	54
Καθαρισμός και συντήρηση του δοσομετρικού συστήματος	56
Διακοπή λειτουργίας κυκλώματος λόγω φορτίου αιχμής	56
Μονάδα επικοινωνίας	56
στοιχεία λειτουργίας	57
συνολικά στοιχεία	58
στοιχ. προγράμματος	58
διαγραφή στοιχείων	60
σύστημα ζυγοστάθμισ./Βάση ζυγοστάθμισης	61
Μηδενισμός της ένδειξης φορτίου	61
Σημείο λήψης δείγματος νερού πλύσης	63
Τι πρέπει να κάνετε, όταν	65
Βοήθεια για βλάβες	65
Μηνύματα σφαλμάτων στην οθόνη	68
Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης	70
Καθαρισμός και περιποίηση	71
Καθαρισμός περιβλήματος και πίνακα χειρισμού	71

Πίνακας περιεχομένων

Καθαρισμός θήκης απορρυπαντικού, θήκης υπόλοιπων προϊόντων και σιφονιού αναρρόφησης	71
Καθαρισμός γρίλιας αερισμού	73
Έλεγχος διάταξης ασφάλισης.....	74
Αντιμετώπιση σκουριάς	74
Ρουλεμάν άξονα κάδου	75
Επεξήγηση των συμβόλων στην πινακίδα τύπου.....	76
Εκπομπές αερόφερτου θορύβου	77
Εγκατάσταση.....	78
Τοποθέτηση πλυντηρίου ρούχων	78
Γενικοί όροι λειτουργίας	78
Απαγορεύεται η εγκατάσταση σε χώρους εκτεθειμένους σε κίνδυνο παγετού	78
Τοποθέτηση και στερέωση πλυντηρίου ρούχων	78
Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς	80
Μεταφορά πλυντηρίου ρούχων	80
Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς από το σύστημα ζυγοστάθμισης	81
Σύνδεση παροχής νερού	82
Τοποθέτηση βαλβίδων αντεπιστροφής	84
Προδιαγραφές για την Αυστρία	84
Συνδέσεις δοσομετρικού μέσου.....	84
Ηλεκτρολογική σύνδεση	86
Ισοστάθμιση δυναμικού.....	88
Σύνδεση αντλιών δοσομέτρησης	88
Σύνδεση ατμού	88
Συνοπτικές οδηγίες χρήσης	89

Ερμηνεία των υποδείξεων ασφαλείας και των υποδείξεων προειδοποίησης που αναγράφονται στη συσκευή



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Διαβάστε τις οδηγίες π.χ. Οδηγίες εγκατάστασης



Προσοχή, θερμές επιφάνειες



Προσοχή, τάση έως 1000 V



Γείωση



Ισοστάθμιση δυναμικού

Αυτό το πλυντήριο ρούχων ανταποκρίνεται πλήρως στις ισχύουσες προδιαγραφές ασφαλείας. Η παραβίαση της σωστής χρήσης της συσκευής είναι επικίνδυνη και για το χειριστή και για τη συσκευή.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, πριν να θέσετε σε λειτουργία το πλυντήριο ρούχων. Μέσα σ' αυτές υπάρχουν σημαντικές υποδείξεις για την τοποθέτηση, την ασφάλεια, τον χειρισμό και τη συντήρηση της συσκευής. Έτσι προστατεύετε τον εαυτό σας και αποφεύγετε τυχόν βλάβες στη συσκευή.

Σύμφωνα με τις προδιαγραφές IEC 60335-1 η εταιρεία Miele τονίζει κατηγορηματικά, ότι θα πρέπει οπωσδήποτε να διαβάζετε και να ακολουθείτε το κεφάλαιο για την τοποθέτηση του πλυντηρίου ρούχων καθώς και τις υποδείξεις ασφαλείας.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για βλάβες που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση ή αμέλεια αυτών των υποδείξεων.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης και σε περίπτωση που η συσκευή αλλάξει ιδιοκτήτη μην παραλείψετε να του παραδώσετε και τις οδηγίες χρήσης.

Αν στο χειρισμό της συσκευής συμμετέχουν και άλλα άτομα, θα πρέπει να τα ενημερώσετε σχετικά ή να τους δώσετε να διαβάσουν λεπτομερώς τις υποδείξεις ασφαλείας και τις προειδοποιήσεις.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

- ▶ Η χρήση της συσκευής αυτής είναι αποκλειστικά και μόνο για το πλύσιμο ρούχων, που η ετικέτα σύνθεσης αναφέρει ότι είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν επιτρέπεται και είναι πιθανόν επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που προκύπτουν από λανθασμένους χειρισμούς ή αμέλεια των υποδείξεων ασφαλείας.
- ▶ Η χρήση της συσκευής πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το βιβλίο οδηγιών χρήσης. Επίσης πρέπει να γίνεται τακτική συντήρηση και έλεγχος σωστής λειτουργίας της συσκευής.
- ▶ Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- ▶ Μην τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων σε χώρους που επικρατούν πολύ χαμηλές θερμοκρασίες. Η παγωνιά δημιουργεί ρωγμές ή σκασίματα στους σωλήνες. Η αξιοπιστία της λειτουργίας του ηλεκτρονικού μπορεί να μειωθεί σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν.
- ▶ Το παρόν πλυντήριο ρούχων προορίζεται μόνο για επαγγελματική χρήση.
- ▶ Αυτό το πλυντήριο ρούχων δεν επιτρέπεται να τοποθετείται και να λειτουργεί σε χώρους που βρίσκονται εν κινήσει (π.χ. πλοία).
- ▶ Αυτό το πλυντήριο ρούχων χρησιμοποιείται αποκλειστικά για ρούχα, που δεν είναι εμποτισμένα με κάποιο επικίνδυνο ή εύφλεκτο υλικό.
- ▶ Για τη διαδικασία απολύμανσης πρέπει να εφαρμόζονται θερμοκρασίες, χρόνοι δράσης, αναλογίες νερού πλύσης και, ενδεχομένως, μέσα απολύμανσης που καλύπτουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προφύλαξης κατά των μολύνσεων σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τις γνώσεις μικροβιολογίας και υγιεινής.
- ▶ Τα προγράμματα απολύμανσης απαγορεύεται να διακοπούν, επειδή διαφορετικά μπορεί να περιοριστούν τα αποτελέσματα απολύμανσης. Ο ιδιοκτήτης της συσκευής πρέπει με τους αντίστοιχους ελέγχους κατά τη λειτουργία να διασφαλίζει το επίπεδο απολύμανσης θερμικών ή θερμοχημικών διαδικασιών.
- ▶ Όταν επιβάλλονται ειδικές απαιτήσεις στην τελική ποιότητα της πλύσης, όπως π.χ. αποτέλεσμα ξεβγάλματος, απουσία σωματιδίων, διαβρεξιμότητα και διεισδυτικότητα ως προς τα υγρά, η διαδικασία πρέπει να είναι αντίστοιχα επικυρωμένη. Ο ιδιοκτήτης πρέπει να διασφαλίζει το πρότυπο προετοιμασίας μέσω συστηματικών ποιοτικών ελέγχων.
- ▶ Αποφεύγετε να αποθηκεύετε ή να χρησιμοποιείτε κοντά στη συσκευή βενζίνη, πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα υλικά. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης.

- ▶ Αν το πλυντήριο ρούχων λειτουργεί σε δημόσιο χώρο, ο ιδιοκτήτης πρέπει να διασφαλίζει μέσω κατάλληλων μέτρων ότι για τον χρήστη δεν θα προκύψουν επικίνδυνες καταστάσεις που θα προέλθουν από υπολειπόμενους κινδύνους.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από άτομα, τα οποία λόγω της ψυχικής ή διανοητικής τους κατάστασης, της έλλειψης εμπειρίας ή λόγω άγνοιας δεν είναι σε θέση να τη χειριστούν με ασφάλεια. Επιτρέπεται μόνο υπό την επιτήρηση ή τις οδηγίες ενός άλλου υπεύθυνου ατόμου.
- ▶ Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 8 ετών να πλησιάζουν στο πλυντήριο ρούχων, εκτός αν βρίσκονται διαρκώς υπό την επιτήρησή σας.
- ▶ Παιδιά άνω των 8 ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν το πλυντήριο ρούχων χωρίς επιτήρηση, μόνο όταν τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες σχετικά με το πλυντήριο ρούχων, ώστε να μπορούν να το χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Πρέπει να αναγνωρίζουν και να καταλαβαίνουν τους πιθανούς κινδύνους ενός λάθους χειρισμού.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν τη συσκευή και να κάνουν εργασίες συντήρησης σε αυτή χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Επιτηρείτε πάντα τα παιδιά που παίζουν κοντά στο πλυντήριο ρούχων και μην τα αφήνετε ποτέ να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέρα από αυτές που αναφέρθηκαν θεωρείται ενάντια στους κανονισμούς και γι' αυτήν ουδεμία ευθύνη φέρει ο κατασκευαστής.

Προβλέψιμη λανθασμένη χρήση

- ▶ Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν χημικούς διαλύτες (π.χ. βενζίνη καθαρισμού). Διάφορα μέρη της συσκευής μπορεί να υποστούν ζημιά καθώς και να δημιουργηθούν δηλητηριώδεις αναθυμιάσεις. **Κίνδυνος φωτιάς και έκρηξης!**
- ▶ Όταν πλένετε με υψηλές θερμοκρασίες, λάβετε υπόψη σας, ότι το γυάλινο παράθυρο της πόρτας θερμαίνεται πάρα πολύ. Γι' αυτό μην αφήνετε τα παιδιά να το ακουμπήσουν, όσο διαρκεί το πρόγραμμα. **Κίνδυνος εγκαύματος!**
- ▶ Κλείνετε την πόρτα μετά από κάθε πρόγραμμα. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε
 - να προσπαθήσουν τα παιδιά, παίζοντας, να σκαρφαλώσουν στο πλυντήριο ή να κρύψουν διάφορα αντικείμενα μέσα στον κάδο.
 - να προσπαθήσουν μικρά κατοικίδια ζώα να σκαρφαλώσουν μέσα στο πλυντήριο.
- ▶ Μην καταστρέφετε, μην αφαιρείτε και μην παραβλέπετε τα συστήματα ασφαλείας καθώς και τα όργανα χειρισμού του πλυντηρίου.

Υποδείξεις ασφαλείας

- ▶ Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε συσκευές, στις οποίες έχουν πάθει βλάβη τα όργανα χειρισμού ή η μόνωση στους αγωγούς, μέχρι να αποκατασταθεί η βλάβη.
- ▶ Το νερό που σχηματίζεται κατά το πλύσιμο είναι σαπουνόνερο και δεν είναι πόσιμο. Αποστραγγίζετε το σαπουνόνερο μέσω ειδικά προβλεπόμενου συστήματος αποχέτευσης.
- ▶ Πριν βγάλετε τα ρούχα από τον κάδο, ελέγχετε πάντα, αν αυτός είναι ακίνητος. Βάζοντας το χέρι σας μέσα σε ένα κάδο που δεν έχει ακόμη σταματήσει να περιστρέφεται, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- ▶ Προσέχετε κατά το κλείσιμο της πόρτας να μην πιαστεί κάποιο μέλος του σώματός σας στο κενό ανάμεσα στην πόρτα και το πλαίσιο.
- ▶ Με ανοιχτή τη θήκη απορρυπαντικού και χωρίς συρτάρι υπάρχει **κίνδυνος εγκαύματος από το νερό που εκτινάζεται**. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο μαζί με όλα τα μέρη της!
- ▶ Όταν χρησιμοποιείτε συνδυασμούς υλικών περιποίησης πλύσης μαζί με άλλα ειδικά καθαριστικά, πρέπει να λάβετε οπωσδήποτε υπόψη σας τις υποδείξεις χρήσης των παρασκευαστών. Χρησιμοποιείτε το κάθε υλικό μόνο για την περίπτωση που υποδεικνύεται από τον παρασκευαστή του, έτσι ώστε να αποφύγετε τυχόν βλάβες και έντονες χημικές αντιδράσεις.

Τεχνική ασφάλεια

- ▶ Το πλυντήριο ρούχων επιτρέπεται να τοποθετηθεί και να τεθεί σε λειτουργία μόνο από το Miele Service ή από εξουσιοδοτημένο εμπορικό αντιπρόσωπο.
 - ▶ Πριν από την τοποθέτηση του πλυντηρίου ρούχων ελέγχετε αν υπάρχουν ορατές εξωτερικές ζημιές. Ένα πλυντήριο ρούχων που εμφανίζει ζημιές δεν επιτρέπεται να τοποθετηθεί, ούτε να τεθεί σε λειτουργία.
 - ▶ Η συσκευή αυτή σας εγγυάται ηλεκτρική ασφάλεια, εφόσον συνδεθεί με σύστημα γείωσης σύμφωνα προς τις ισχύουσες προδιαγραφές. Είναι πολύ σημαντικό να ελεγχθεί αυτή η βασική προϋπόθεση ασφαλείας, και μάλιστα από έναν ειδικό. Η Miele δεν ευθύνεται για βλάβες που μπορεί να προκληθούν σε περίπτωση απουσίας ή διακοπής της γείωσης.
 - ▶ Εξαιτίας λανθασμένων επισκευών μπορεί να προκύψει σοβαρός κίνδυνος για το χειριστή, για τον οποίο καμία ευθύνη δεν φέρει η εταιρεία Miele. Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικό τεχνικό ή τεχνικό εξουσιοδοτημένο από την εταιρεία Miele, διαφορετικά για βλάβες που θα προκύψουν αργότερα δεν θα ισχύει η εγγύηση.
 - ▶ Μην επιχειρήσετε να κάνετε αλλαγές στη συσκευή, αν αυτό δεν επιτρέπεται ρητά από την εταιρεία Miele.
 - ▶ Σε περίπτωση βλάβης ή κατά τον καθαρισμό και τη φροντίδα, το πλυντήριο ρούχων πρέπει να αποσυνδέεται τελείως από το ηλεκτρικό δίκτυο. Το πλυντήριο αποσυνδέεται τελείως από το ηλεκτρικό δίκτυο, τότε μόνο όταν
 - έχετε αποσυνδέσει το φισ του πλυντηρίου ρούχων από την πρίζα ή
 - έχετε κλείσει την ασφάλεια στον ηλεκτρικό πίνακα, ή
 - έχετε αφαιρέσει τη βιδωτή ασφάλεια από τον ηλεκτρικό πίνακα.
- Βλ. επίσης κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Ηλεκτρική σύνδεση».
- ▶ Αν το στοιχείο χειρισμού ή η μόνωση καλωδίων του πλυντηρίου ρούχων παρουσιάζουν βλάβη, δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής πριν από την επισκευή της.
 - ▶ Θέτετε σε λειτουργία το πλυντήριο ρούχων μόνο, όταν έχετε βεβαιωθεί ότι όλα τα αποσπώμενα μέρη της εξωτερικής επένδυσης έχουν συναρμολογηθεί και δεν υπάρχει κίνδυνος επαφής με μέρη υπό τάση ή με περιστρεφόμενα μέρη.
 - ▶ Σε περίπτωση βλάβης ή κατά τον καθαρισμό και τη συντήρηση, η συσκευή αποσυνδέεται τελείως από το ηλεκτρικό δίκτυο, τότε μόνο όταν
 - έχετε αποσυνδέσει το φισ του πλυντηρίου ρούχων από την πρίζα ή
 - έχετε κλείσει την ασφάλεια στον ηλεκτρικό πίνακα, ή
 - έχετε αφαιρέσει τη βιδωτή ασφάλεια από τον ηλεκτρικό πίνακα.

- ▶ Βλ. επίσης κεφάλαιο «Εγκατάσταση», ενότητα «Ηλεκτρική σύνδεση».
- ▶ Το φινιρίσμα του πλυντηρίου ρούχων πρέπει πάντα να είναι προσβάσιμο, έτσι ώστε το πλυντήριο να μπορεί κάθε στιγμή να αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ▶ Το πλυντήριο ρούχων επιτρέπεται να συνδεθεί στην παροχή νερού μόνο με το συνοδευτικό σετ εύκαμπτων σωλήνων. Παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων δεν επιτρέπεται να ξαναχρησιμοποιηθούν. Ελέγχετε τα σετ εύκαμπτων σωλήνων σε τακτικά χρονικά διαστήματα. Έτσι μπορείτε, αν χρειαστεί, να τα αντικαταστήσετε εγκαίρως και να προλάβετε τυχόν διαρροές.
- ▶ Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί βλάβη επιτρέπεται να αντικαθίστανται αποκλειστικά και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά Miele. Μόνο έτσι μπορεί να εγγυηθεί η Miele ότι η συσκευή θα ανταποκρίνεται πλήρως στις προδιαγραφές ασφαλείας, με βάση τις οποίες έχει κατασκευαστεί.
- ▶ Σε περίπτωση διαρροών πρέπει να αποκατασταθεί η αιτία που τις προκαλεί, πριν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το πλυντήριο. Σε περίπτωση διαρροής νερού αποσυνδέετε αμέσως το πλυντήριο ρούχων από το ηλεκτρικό δίκτυο!
- ▶ Σε ελαττωματικές λειτουργίες της θέρμανσης με ατμό μπορεί να δημιουργηθούν υψηλές θερμοκρασίες στην περιοχή της πόρτας, στο καπάκι της θήκης απορρυπαντικού και στο εσωτερικό του κάδου (ιδιαίτερα στο χείλος του κάδου). Υπάρχει κίνδυνος ελαφρών εγκαυμάτων.
Αυτή η υπόδειξη ισχύει μόνο για συσκευές με θέρμανση ατμού.
- ▶ Γι' αυτό το πλυντήριο ρούχων ισχύουν οι διατάξεις και οι κανόνες της Γερμανικής Νομικής Ασφάλειας ατυχημάτων (DGUV). Συνιστάται, να γίνεται έλεγχος σύμφωνα με τις διατάξεις και τους κανόνες της Γερμανικής Νομικής Ασφάλειας ατυχημάτων - DGUV100-500 / κεφάλαιο 2.6/ παράγραφος 4. Τα αποτελέσματα του ελέγχου πρέπει να καταχωρούνται σε ένα βιβλίο ελέγχου, το οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε από το Miele Service.
- ▶ Λάβετε υπόψη σας τις οδηγίες στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
- ▶ Σε περίπτωση που προβλέπεται μια σταθερή ηλεκτρική σύνδεση, πρέπει το πλυντήριο να μπορεί να αποσυνδεθεί από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μέσω ενός συστήματος αποσύνδεσης όλων των πόλων από το δίκτυο. Το σύστημα αποσύνδεσης από το δίκτυο πρέπει να βρίσκεται κοντά στο πλυντήριο ρούχων και κάθε φορά να είναι αναγνωρίσιμο, ανεμπόδιστα προσβάσιμο και εύκολο στον χειρισμό.
- ▶ Αν το καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης της συσκευής παρουσιάσει βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από ειδικά καταρτισμένο τεχνικό.

- Κατά την επισκευή ή αντικατάσταση μερών της συσκευής, θα πρέπει να αποσυνδέεται η τροφοδοσία τάσης. Όταν απαιτείται αποσύνδεση του φιν από την πρίζα, το προσωπικό χειρισμού θα πρέπει να μπορεί να επιβεβαιώνει από οποιοδήποτε σημείο πρόσβασης ότι το φιν παραμένει αποσυνδεδεμένο.

Σωστή χρήση

- ▶ Το μέγιστο μέγεθος φορτίου (στεγνά ρούχα) ανέρχεται
 - για το PW 6163 στα 16 kg
 - για το PW 6243 στα 24 kg
 - για το PW 6323 στα 32 kg

Για το περιορισμένο μέγεθος φορτίου, που ισχύει για επιμέρους προγράμματα, ανατρέξτε στο έγγραφο «Επισκόπηση προγραμμάτων».

- ▶ Πριν από την έναρξη λειτουργίας αφαιρέστε τις ασφάλειες μεταφοράς του πλυντηρίου ρούχων (βλέπε κεφάλαιο «Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς»). Αν δεν τις αφαιρέσετε, μπορεί κατά το στύψιμο να προκληθούν ζημιές στο πλυντήριο ρούχων, πιθανώς και σε διπλανά έπιπλα ή συσκευές.

- ▶ Μην προσπαθήσετε ποτέ να ανοίξετε την πόρτα της συσκευής βίαια. Η πόρτα ανοίγει μόνο όταν εμφανιστεί η αντίστοιχη υπόδειξη στην οθόνη.

- ▶ Όταν πλένετε σε υψηλές θερμοκρασίες έχετε υπόψη ότι το κρύσταλλο και η πόρτα του πλυντηρίου ρούχων έχουν επίσης υψηλή θερμοκρασία. Για τον λόγο αυτό, μην αφήνετε μικρά παιδιά να αγγίζουν το κρύσταλλο και την πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης.

- ▶ Κλείνετε την πόρτα μετά από κάθε πρόγραμμα. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε

- να προσπαθήσουν τα παιδιά, παίζοντας, να σκαρφαλώσουν στο πλυντήριο ή να κρύψουν διάφορα αντικείμενα μέσα στον κάδο.
- να προσπαθήσουν μικρά κατοικίδια ζώα να σκαρφαλώσουν μέσα στο πλυντήριο.

- ▶ Κλείνετε πάντα την πόρτα με προσοχή. Στους μεντεσέδες της πόρτας υπάρχει κίνδυνος σύνθλιψης και κοπής.

- ▶ Η πόρτα πρέπει να μπορεί να ανοίγει τελείως. Το εύρος ανοίγματος της πόρτας δεν πρέπει να περιορίζεται από πόρτες ή δομικά στοιχεία.

- ▶ Προτού αφαιρέσετε τα ρούχα από το πλυντήριο, βεβαιωθείτε ότι ο κάδος έχει ακινητοποιηθεί. Αγγίζοντας τον κάδο που δεν έχει ακόμη σταματήσει να περιστρέφεται, διατρέχετε σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού.

- ▶ Οι διαδικασίες και οι συσκευές που περιγράφονται στο παρόν δεν αποτελούν ιατροτεχνολογικά προϊόντα. Λαμβάνετε υπόψη τις περιγραφές των προγραμμάτων και τις υποδείξεις των διαδικασιών που περιέχονται στην επισκόπηση προγραμμάτων.

► Απολύμανση των ρούχων πραγματοποιείται μόνο στα προγράμματα με στάδιο απολύμανσης. Κανένα από τα υπόλοιπα προγράμματα δεν διαθέτει στάδιο απολύμανσης (βλ. Επισκόπηση προγραμμάτων «Υγιεινή»). Όταν μη απολυμασμένα ρούχα μετατοπίζονται στην καθαρή πλευρά του πλυντηρίου, υπάρχει κίνδυνος μεταφοράς μικροβίων ή πρόκλησης επιμολύνσεων. Η αποφυγή της μετατόπισης μη απολυμασμένων ρούχων στην καθαρή πλευρά αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη.

► Αυτό το πλυντήριο ρούχων επιτρέπεται να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη μόνο εφόσον πολύ κοντά στη συσκευή υπάρχει φρεάτιο απορροής.

► Τα απολυμαντικά και τα απορρυπαντικά περιέχουν συχνά χλωριούχες ενώσεις. Όταν χλωριούχα μέσα στεγνώνουν πάνω σε ανοξείδωτες επιφάνειες, τα χλωρίδια που σχηματίζονται μπορεί να αντιδράσουν με τον ανοξείδωτο χάλυβα προκαλώντας σκουριά. Προστατέψτε το πλυντήριό σας από τη σκουριά χρησιμοποιώντας προϊόντα χωρίς χλώριο για το πλύσιμο και την απολύμανση των ρούχων, αλλά και για τον καθαρισμό των ανοξείδωτων επιφανειών. Σε περίπτωση αμφιβολίας απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του προϊόντος για να βεβαιωθείτε για την καταλληλότητά του.

Αν χλωριούχα μέσα έρθουν σε επαφή με την ανοξείδωτη επιφάνεια, η επιφάνεια θα πρέπει να ξεπλυθεί αμέσως με νερό. Στη συνέχεια, στεγνώστε την ανοξείδωτη επιφάνεια με πανί.

► Κατά τη χρήση και το συνδυασμό απορρυπαντικών και ειδικών προϊόντων λαμβάνετε πάντα υπόψη τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή. Για να αποφύγετε τυχόν υλικές ζημιές και ισχυρές χημικές αντιδράσεις, χρησιμοποιείτε το εκάστοτε προϊόν μόνο για την περίπτωση που προβλέπεται από τον κατασκευαστή. Απευθυνθείτε στον κατασκευαστή για να βεβαιωθείτε ότι τα συγκεκριμένα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση σε πλυντήρια ρούχων.

► Αν χρησιμοποιείτε πάντα τη σωστή δόση απορρυπαντικού, η αφαίρεση αλάτων της συσκευής δεν θα είναι απαραίτητη. Αν όμως παρουσιαστεί στη συσκευή έντονη συσσώρευση αλάτων, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα ειδικό υλικό αφαίρεσης αλάτων με αντισκωρική προστασία. Τέτοια υλικά μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τα καταστήματα πώλησης προϊόντων Miele ή από το τμήμα ανταλλακτικών της Miele. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες δοσολογίας.

► Κλείνετε τη βρύση, αν πρόκειται να απουσιάσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. διακοπές), προπαντός όταν δεν υπάρχει κοντά στη συσκευή στόμιο εκροής νερού (Gully).

► Προσέχετε να μην μπαίνουν μέσα στον κάδο μαζί με τα ρούχα διάφορα ξένα αντικείμενα (π.χ. καρφιά, βελόνες, κέρματα, συνδετήρες). Τα ξένα αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν βλάβες σε μέρη της συσκευής (π.χ. περίβλημα τυμπάνου, τύμπανο). Τα μέρη που έχουν υποστεί βλάβη μπορεί στη συνέχεια προκαλέσουν φθορές στα ρούχα.

- ▶ Υφάσματα που έχουν υποστεί επεξεργασία με καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες πρέπει πριν από το πλύσιμο να ξεπλένονται με καθαρό νερό. Λάβετε υπόψη ότι τα κατάλοιπα διαλυτών πρέπει να απορρίπτονται μόνο σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία περί υγρών αποβλήτων.
- ▶ Δεν πρέπει, σε καμία περίπτωση, να χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν χημικούς διαλύτες (π.χ. βενζίνη καθαρισμού). Υπάρχει κίνδυνος βλάβης σε διάφορα τμήματα της συσκευής και δημιουργίας δηλητηριωδών αναθυμιάσεων. **Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς!**
- ▶ Μην αποθηκεύετε στο καπάκι της συσκευής χημικά υλικά (υγρά απορρυπαντικά, βοηθητικά υλικά). Αυτά μπορεί να προκαλέσουν χρωματικές αλλοιώσεις ή επίσης ζημιά στο βερνίκι. Αν πέσουν κατά λάθος χημικά υλικά στην επιφάνεια, τα αφαιρείτε αμέσως με ένα βρεγμένο πανί.
- ▶ Στην πίσω πλευρά της συσκευής υπάρχει μία έξοδος τουρμπίνας. Αυτή δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να κλείσει ή να καλυφθεί. Λάβετε υπόψη την ελάχιστη απόσταση στο σχέδιο εγκατάστασης.
- ▶ Η σύσταση για την καταλληλότητα της χρήσης χημικών βοηθητικών μέσων πλύσης δεν συνεπάγεται ότι ο κατασκευαστής του πλυντηρίου αναλαμβάνει την ευθύνη για την επίδραση των εν λόγω βοηθητικών μέσων στα ρούχα και στη συσκευή. Έχετε υπόψη ότι τροποποιήσεις του προϊόντος, που δεν έχουν κοινοποιηθεί από τον κατασκευαστή των εν λόγω βοηθητικών μέσων, ενδέχεται να επηρεάσουν την ποιότητα του αποτελέσματος της πλύσης.
- ▶ Οι βαφές, τα προϊόντα ξεβαφής και τα καθαριστικά αλάτων πρέπει να είναι κατάλληλα για χρήση σε πλυντήρια ρούχων. Τηρείτε οπωσδήποτε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
- ▶ Τα ξεβαφτικά υλικά περιέχουν θείο, γι' αυτό και προκαλούν σκουριά. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ξεβαφτικά στο πλυντήριο ρούχων.
- ▶ Ελέγξτε το αποτέλεσμα της πλύσης σε ρούχα που φέρουν ακαθαρσίες από βιολογικά λάδια ή λίπη. Ρούχα που δεν έχουν πλυθεί επαρκώς μπορεί να οδηγήσουν σε αυτανάφλεξη κατά τη διαδικασία στεγνώματος. Για τα ρούχα αυτά χρησιμοποιείτε ειδικά απορρυπαντικά ή προγράμματα πλύσης.
- ▶ Για τον καθαρισμό του πλυντηρίου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε καμία συσκευή υψηλής πίεσης ούτε και να το βρέχετε με νερό από λάστιχο ποτίσματος.

Χλώριο και ζημιές εξαρτημάτων

- ▶ Όσο αυξάνεται η χρήση χλωρίου τόσο αυξάνεται και η πιθανότητα πρόκλησης βλαβών στα εξαρτήματα.

► Η χρήση προϊόντων που περιέχουν χλώριο, όπως π.χ. υποχλωριώδες νάτριο και χλωριούχα λευκαντικά σε σκόνη, μπορεί να καταστρέψει την προστατευτική επικάλυψη του ανοξείδωτου χάλυβα και να προκαλέσει διάβρωση σε εξαρτήματα. Για αυτόν τον λόγο μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν χλώριο. Χρησιμοποιείτε εναλλακτικά λευκαντικό με βάση το οξυγόνο.

Αν ωστόσο γίνει χρήση χλωριούχου λευκαντικού, πρέπει να διεξάγεται πάντα και αποχλωρίωση. Διαφορετικά, τόσο τα εξαρτήματα του πλυντηρίου ρούχων όσο και τα ρούχα μπορεί να υποστούν μόνιμες και ανεπανόρθωτες βλάβες.

► Η επεξεργασία με αντιχλώριο πρέπει να πραγματοποιείται αμέσως μετά την εφαρμογή του χλωριούχου λευκαντικού. Για την επεξεργασία με αντιχλώριο ενδείκνυνται το υπεροξείδιο του υδρογόνου καθώς και τα απορρυπαντικά και τα λευκαντικά με βάση το οξυγόνο. Μην αδειάσετε το νερό στο ενδιάμεσο.

Σε περίπτωση επεξεργασίας με θειοθειικό και ειδικότερα κατά τη χρήση νερού υψηλής σκληρότητας μπορεί να σχηματιστεί γύψος. Ο γύψος αυτός μπορεί να επικαθίσει στο πλυντήριο ρούχων ή να σχηματίσει κρούστες πάνω στα ρούχα. Η επεξεργασία με υπεροξείδιο του υδρογόνου συνιστάται έναντι της επεξεργασίας με θειοθειικό, διότι το υπεροξείδιο του υδρογόνου υποστηρίζει τη διαδικασία εξουδετέρωσης του χλωρίου.

Οι ακριβείς δοσολογίες και οι θερμοκρασίες επεξεργασίας πρέπει να ρυθμίζονται και να ελέγχονται επί τόπου σύμφωνα με τη συνιστώμενη δοσολογία του παρασκευαστή του απορρυπαντικού και του βοηθητικού μέσου. Επίσης, τα ρούχα πρέπει να ελέγχονται για υπολείμματα ενεργού χλωρίου.

Αξεσουάρ

► Η τοποθέτηση εξαρτημάτων, επιτρέπεται να γίνει, μόνον όταν αυτά φέρουν την σφραγίδα της Miele ή όταν η ίδια η εταιρεία επιτρέπει την τοποθέτησή τους. Αν χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα άλλης μάρκας, χάνετε κάθε δικαίωμα να απαιτήσετε την προστασία και τα πλεονεκτήματα που περιέχονται μέσα στην εγγύηση.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για βλάβες που προκύπτουν από λανθασμένη χρήση ή αμέλεια των υποδείξεων ασφαλείας.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής

► Αχρηστεύετε τις κλειδαριές των πορτών, όταν απορρίπτετε ή αποσύρετε παλιά πλυντήρια ρούχων. Έτσι, προφυλάσσετε τα μικρά παιδιά που παίζουν από το να κλειστούν μέσα θέτοντας σε κίνδυνο τη ζωή τους.

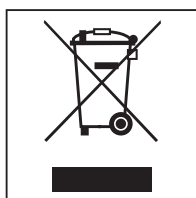
Αξιοποίηση της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά της. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί με ειδικά κριτήρια, που υποστηρίζουν τον οικολογικό παράγοντα και την τεχνολογία ανακύκλωσης απορριμμάτων.

Αυτά τα υλικά μην τα πετάτε στα σκουπίδια, αλλά στον πιο κοντινό σας χώρο συγκέντρωσης απορριμμάτων προς ανακύκλωση.

Αξιοποίηση της παλιάς συσκευής

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν συχνά πολύτιμα υλικά. Περιέχουν επίσης συγκεκριμένα υλικά, μείγματα και συστατικά στοιχεία τα οποία ήταν απαραίτητα για τη λειτουργία και την ασφάλειά τους. Στα οικιακά απορρίμματα καθώς και με ακατάλληλη μεταχείριση μπορεί ν' αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία και το περιβάλλον. Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε την παλιά συσκευή σας μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.



Αντ' αυτού χρησιμοποιήστε τους ειδικούς χώρους αποκομιδής για την παράδοση και αξιοποίηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών που διατίθενται από τον δήμο ή την κοινότητα, από τα εμπορικά καταστήματα ή από την εταιρεία Miele. Για το σβήσιμο οποιωνδήποτε προσωπικών σας στοιχείων που τυχόν υπάρχουν στην παλιά συσκευή που θα παραδώσετε, είστε εκ του νόμου εσείς οι ίδιοι υπεύθυνοι. Φροντίστε, ώστε μέχρι την αποκομιδή της συσκευής, να φυλάσσεται αυτή μακριά από μικρά παιδιά.

Εξοικονόμηση ενέργειας

Κατανάλωση ενέργειας και νερού

- Χρησιμοποιείτε το **μέγιστο** επιτρεπόμενο φορτίο κάθε προγράμματος πλύσης.
Έτσι η κατανάλωση ενέργειας και νερού σε σχέση με την ποσότητα των ρούχων είναι στα χαμηλότερα επίπεδα.

Απορρυπαντικά

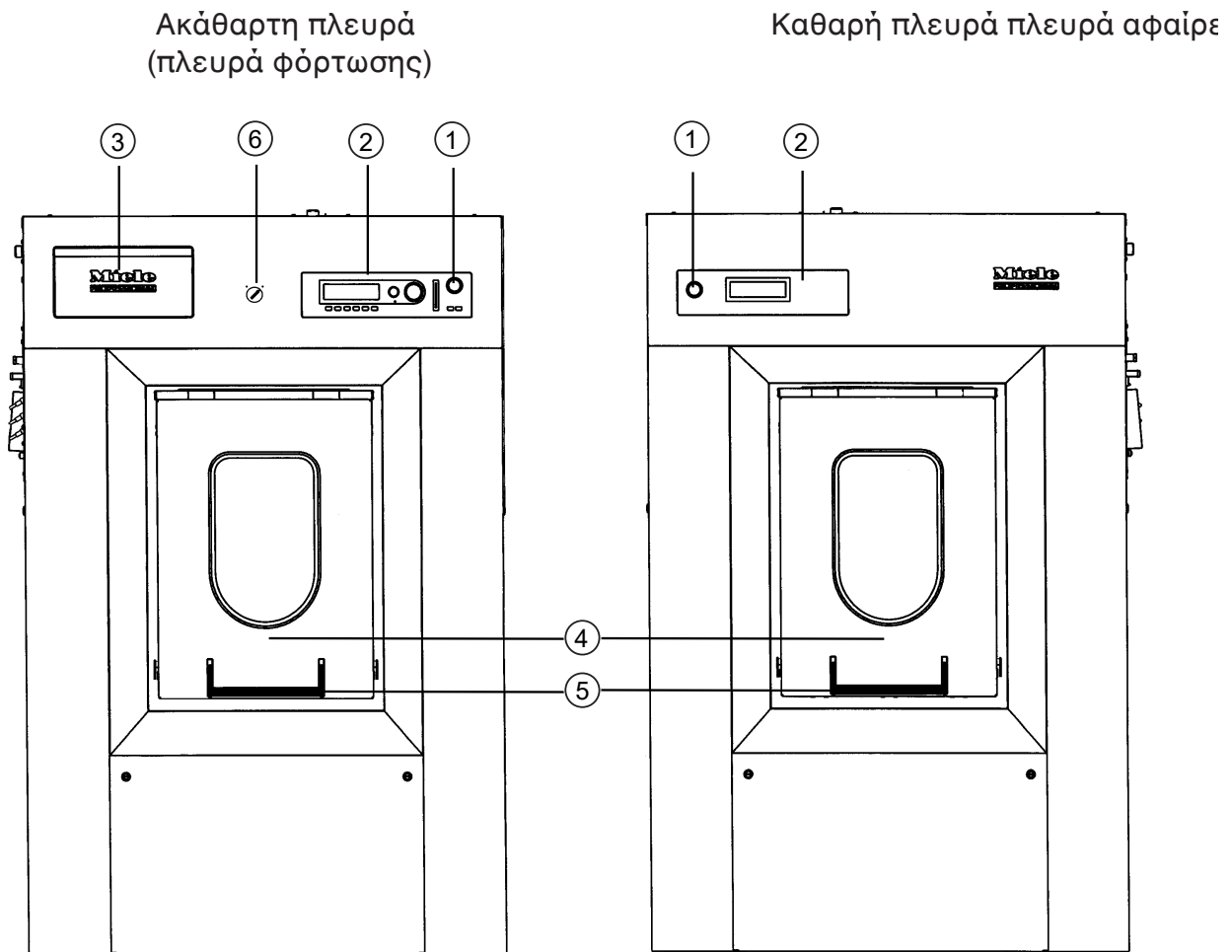
- Μην χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα απορρυπαντικού από αυτήν που αναφέρει η συσκευασία του.
- Σε μικρότερα φορτία μειώνετε την ποσότητα απορρυπαντικού.

Συμβουλή, αν συ- νεχίσετε με στέγνωμα σε στε- γνωτήριο

- Για εξοικονόμηση ενέργειας κατά το στέγνωμα επιλέγετε τον μεγαλύτερο δυνατό αριθμό στροφών στυψίματος του εκάστοτε προγράμματος πλύσης.

Περιγραφή συσκευής

Περιγραφή συσκευής



① Διακόπτης απενεργοποίησης ασφαλείας

Με το πάτημα του κόκκινου διακόπτη η συσκευή απενεργοποιείται σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

② Πίνακας χειρισμού

③ Θήκη απορρυπαντικού

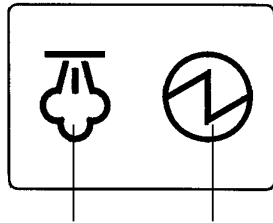
④ Πόρτα

Η πόρτα ανοίγει τραβώντας προς τα επάνω τη λαβή, και κλείνει πιέζοντας τη λαβή προς τα κάτω. Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα με τη βία.

⑤ Λαβή πόρτας

Η λαβή της πόρτας διαθέτει ασφάλεια. Όσο το πρόγραμμα πλύσης είναι σε εξέλιξη και το κλείστρο της πόρτας είναι ασφαλισμένο, η λαβή μπορεί να τραβηχτεί προς τα επάνω, όμως η πόρτα παραμένει κλειστή. Πιέστε ξανά τη λαβή της πόρτας προς τα κάτω και περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Στη συνέχεια, ανοίξτε ξανά την πόρτα της συσκευής.

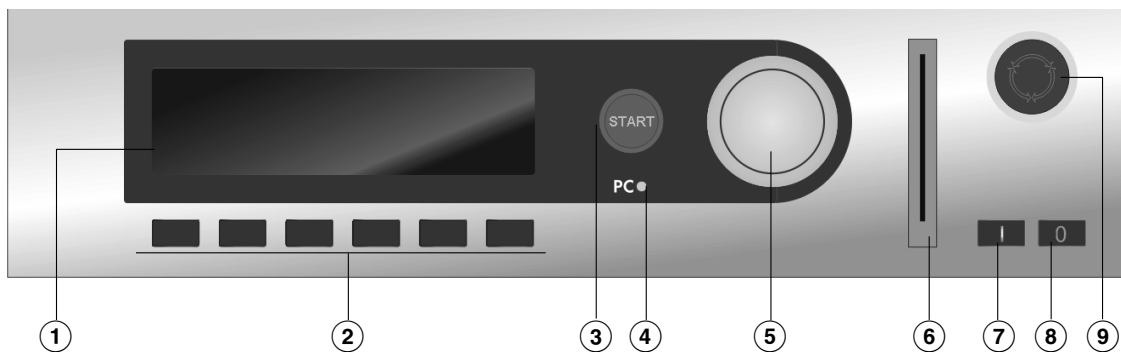
⑥ Διακόπτης επιλογής τύπου θέρμανσης (ανάλογα με το μοντέλο)



Θέρμανση ατμού Ηλεκτρική θέρμη

Μέσω του διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των τύπων θέρμανσης «Θέρμανση ατμού» και «Ηλεκτρική θέρμανση».

Στοιχεία χειρισμού – ακάθαρτη πλευρά (πλευρά φόρτωσης)



① Οθόνη

② Πλήκτρα λειτουργίας

Σε αυτά τα πλήκτρα αντιστοιχούν, ανάλογα με την κατάσταση του πλυντηρίου, συγκεκριμένες λειτουργίες. Στην οθόνη εμφανίζεται μέσω συμβόλων η τρέχουσα λειτουργία των πλήκτρων. Αν μια λειτουργία επιλέχθηκε μέσω των πλήκτρων, το αντίστοιχο σύμβολο στην οθόνη παραμένει ενεργό.

Με τον αναπρογραμματισμό σε «Απευθείας αντιστοίχιση πλήκτρων» τα πρώτα 6 προγράμματα της λίστας προγραμμάτων μπορούν να επιλέγονται απευθείας μέσω των πλήκτρων 1-6.

③ Πλήκτρο Start

Μόλις ένα επιλεγμένο πρόγραμμα είναι έτοιμο για εκκίνηση, ο περιμετρικός φωτισμός αναβοσβήνει. Με το πάτημα του πλήκτρου Start ξεκινά το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Αν μετά την έναρξη ενός προγράμματος πατήσετε το πλήκτρο Start, το περιεχόμενο της οθόνης παίρνει τη μορφή που είχε πριν από την έναρξη του προγράμματος.

④ Οπτική θύρα επικοινωνίας PC

Με ένα λογισμικό υπολογιστή μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταφορά δεδομένων από το σύστημα ελέγχου στον υπολογιστή και αντίστροφα. Η σύνδεση πραγματοποιείται μέσω της οπτικής θύρας επικοινωνίας του πίνακα χειρισμού.

⑤ Περιστροφικός επιλογέας

Περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα μπορείτε να επιλέξετε πεδία επιλογής στην οθόνη και πεδία καταχώρισης. Πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα μπορείτε να ενεργοποιήσετε για αλλαγή πεδία επιλογής στην οθόνη ή πεδία καταχώρισης και να επιβεβαιώσετε τις αλλαγές.

Περιγραφή συσκευής

⑥ Μονάδα ανάγνωσης κάρτας

Όταν στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας εισάγεται κάρτα προγραμμάτων, η πλύση μπορεί να εκτελεστεί με τα προγράμματα που υπάρχουν αποθηκευμένα στην κάρτα. Εισαγάγετε την κάρτα προγραμμάτων πάντα προς τη φορά του βέλους.

⑦ Πλήκτρο **I**

Για ενεργοποίηση του πλυντηρίου ρούχων

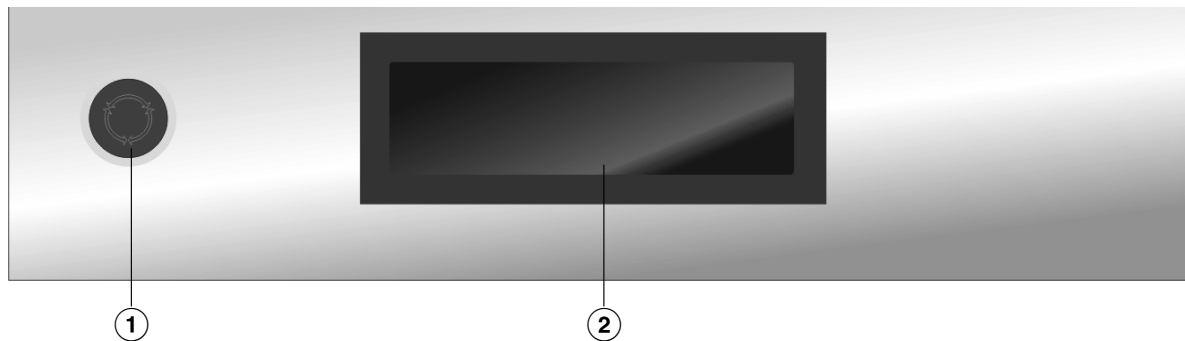
⑧ Πλήκτρο **0**

Για απενεργοποίηση του πλυντηρίου ρούχων

⑨ Διακόπτης απενεργοποίησης ασφαλείας

Πατήστε μόνο σε περίπτωση κινδύνου. Με το πάτημα του κόκκινου διακόπτη απενεργοποίησης ασφαλείας η συσκευή απενεργοποιείται. Μετά την εξάλειψη του κινδύνου, ο διακόπτης μπορεί να απασφαλιστεί με περιστροφή προς τα δεξιά.

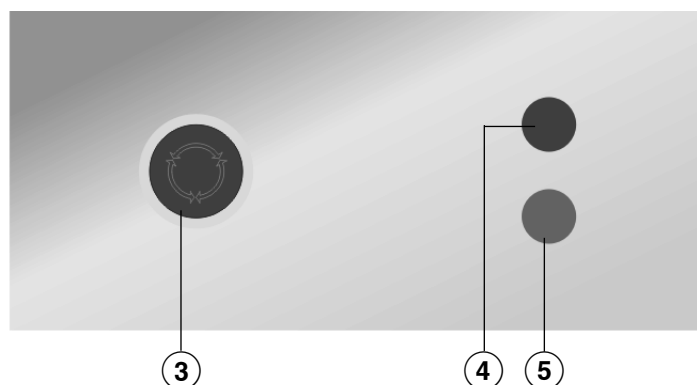
Στοιχεία χειρισμού – καθαρή πλευρά (πλευρά αφαίρεσης, ολοκληρωμένη έκδοση)



① Διακόπτης απενεργοποίησης ασφαλείας

② Οθόνη

Στοιχεία χειρισμού – καθαρή πλευρά (πλευρά αφαίρεσης χωρίς ένδειξη οθόνης)



③ Διακόπτης απενεργοποίησης ασφαλείας

④ Κόκκινη ενδεικτική λυχνία «Διακοπή προγράμματος»

Ανάβει κατά τη διακοπή προγράμματος ή κατά τη διακοπή προγράμματος που προκλήθηκε από σφάλμα ή όταν είναι ενεργό το σύστημα ελέγχου φορτίου αιχμής.

- ⑤ Πράσινη ενδεικτική λυχνία «Λήξη προγράμματος»

Περιγραφή συσκευής

Πλήκτρα λειτουργίας

Μόλις πατηθεί το πλήκτρο, ενεργοποιείται η αντίστοιχη λειτουργία, και μόλις πατηθεί ξανά, η λειτουργία καταργείται.

Στοπ/Λήξη

Το δεξί πλήκτρο λειτουργίας χρησιμοποιείται μετά την έναρξη του προγράμματος ως πλήκτρο τερματισμού. Μετά το πάτημα του πλήκτρου το επιλεγμένο πρόγραμμα σταματά ή ένα ήδη σταματημένο πρόγραμμα τερματίζεται.

μπλοκ+

Το αντίστοιχο μπλοκ προγράμματος (π.χ. πρόπλυση) προστίθεται στο πρόγραμμα.

stop κολλαρίσματος

Με το πάτημα του πλήκτρου ενεργοποιείται το κολλάρισμα των ρούχων.

stop στυψίματος

Πατήστε αυτό το πλήκτρο, αν μετά τον κύκλο πλύσης δεν επιθυμείτε αυτόματο στύψιμο.

Αλλαγή γλώσσας

Με το πάτημα αυτού του πλήκτρου μπορεί να αλλάξει προσωρινά η γλώσσα οθόνης.

ημ/ία και ώρα έναρξης

Αν το πλήκτρο πατηθεί πριν από την έναρξη του προγράμματος, μπορεί να επιλεγεί μεταγενέστερος χρόνος έναρξης του προγράμματος.

πληροφ.

Αν κατά την έναρξη λειτουργίας είχε αποθηκευτεί μια πληροφορία (π.χ. ο αριθμός τηλεφώνου του Miele Service), η πληροφορία αυτή εμφανίζεται στην οθόνη με το πάτημα του πλήκτρου.

αποχέτευση νερού

χειροκίνητες ρυθμίσεις

Με το πάτημα του πλήκτρου μπορούν να εκτελεστούν χειροκίνητα λειτουργίες πλύσης χωρίς να απαιτείται η έναρξη κάποιου προγράμματος.

Προσπέρασμα φάσης προγράμματος

Με το πάτημα του πλήκτρου μπορείτε να συντομεύσετε τη διάρκεια του τρέχοντος προγράμματος πλύσης ή να επαναλάβετε ένα μπλοκ προγράμματος.

πίσω

Με το πάτημα του πλήκτρου επιστρέφετε στο προηγούμενο μενού στην οθόνη.

Υπόδειξη για την επόμενη/προηγούμενη σειρά

αποθήκευση

Με το πάτημα του πλήκτρου αποθηκεύεται μία επιλεγμένη ρύθμιση.

Πρόγραμμα κλειδωμένο

Μόλις περάσει 1 λεπτό της διάρκειας του προγράμματος, ένα κλειδωμένο πρόγραμμα δεν μπορεί πλέον να σταματήσει και να διακοπεί με πάτημα του πλήκτρου .

Πρόγραμμα ξεκλειδωμένο

Με το πάτημα του πλήκτρου απασφαλίζεται ένα κλειδωμένο πρόγραμμα.

Δοσομέτρηση

Δοσομέτρηση απενεργοποιημένη

Στοιχεία λειτουργίας

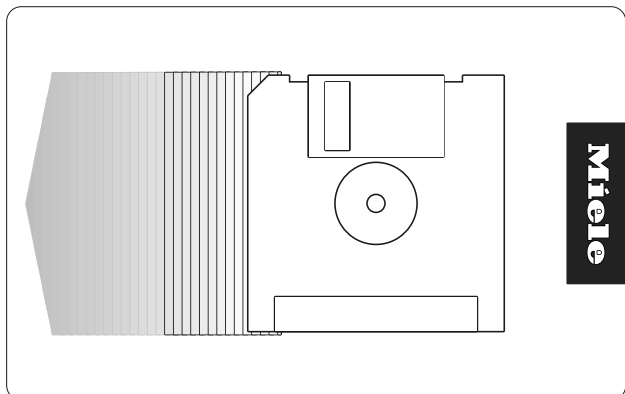
Tara

Με το πάτημα του πλήκτρου μηδενίζεται το βάρος στη ζυγαριά του συστήματος ζύγισης. Χρησιμοποιήστε αυτό το πλήκτρο, αν στην ένδειξη φορτίου με άδειο κάδο δεν εμφανίζεται 00,0.

Κάρτα προγραμμάτων για τον ιδιοκτήτη

Σε αυτήν την κάρτα δεν υπάρχουν ήδη αποθηκευμένα προγράμματα. Στις οδηγίες προγραμματισμού μπορείτε να δείτε πώς μεταφέρονται δεδομένα από τη μονάδα ελέγχου στην κάρτα.

Εάν πριν από την έναρξη προγράμματος τοποθετηθεί μία κάρτα προγραμμάτων στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας, το σύστημα ελέγχου της συσκευής δεν έχει πλέον πρόσβαση στην εσωτερική μνήμη προγραμμάτων. Πραγματοποιείται ανάγνωση του περιεχομένου της κάρτας, το οποίο εμφανίζεται στην οθόνη ως λίστα προγραμμάτων με την υπόδειξη λειτουργία με κάρτα.



Στην κάρτα μπορούν να αποθηκευτούν 30 προγράμματα κατά μέγιστο σε 6 μπλοκ. Μπορείτε να γράψετε στην πίσω πλευρά της κάρτας.

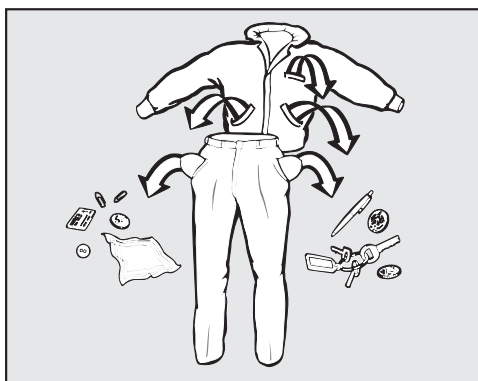
Πρώτη έναρξη λειτουργίας

⚠ Κίνδυνος ζημιών λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης και σύνδεσης.
Η εσφαλμένη τοποθέτηση και σύνδεση του πλυντηρίου ρούχων προκαλεί σοβαρές υλικές ζημιές.
Το πλυντήριο ρούχων επιτρέπεται να τοποθετηθεί και να τεθεί σε λειτουργία μόνο από το Miele Service ή από εξουσιοδοτημένο εμπορικό αντιπρόσωπο.
Λάβετε υπόψη σας το κεφάλαιο «Εγκατάσταση».

Η πρώτη έναρξη λειτουργίας του πλυντηρίου ρούχων πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από το Miele Service ή από εξουσιοδοτημένο εμπορικό αντιπρόσωπο.

Προετοιμασία ρούχων

Άδειασμα τσεπών



- Αδειάστε όλες τις τσέπες.

⚠ Ζημιές από ξένα αντικείμενα.

Καρφιά, κέρματα, συνδετήρες κ.λπ. μπορεί να καταστρέψουν ρούχα και μέρη της συσκευής.

Ελέγχετε τα ρούχα πριν από το πλύσιμο για ξένα αντικείμενα τα οποία και αφαιρείτε.

Μέγιστο μέγεθος φορτίου

Λαμβάνετε υπόψη το μέγιστο μέγεθος φορτίου (στεγνά ρούχα) για το πλυντήριό σας. Τοποθετώντας το μέγιστο επιτρεπόμενο μέγεθος φορτίου, διασφαλίζεται σε συνάρτηση με το συνολικό μέγεθος φορτίου η χαμηλότερη δυνατή κατανάλωση ενέργειας και νερού. Η υπερφόρτωση της συσκευής υποβαθμίζει το αποτέλεσμα πλύσης και ευνοεί το τσαλάκωμα των ρούχων.

PW 6163	PW 6243	PW 6323
≤ 16 kg	≤ 24 kg	≤ 32 kg

Ενεργοποίηση πλυντηρίου ρούχων

- Ανοίξτε τις διαθέσιμες στον χώρο εγκατάστασης βαλβίδες απομόνωσης του νερού και, ανάλογα με τον τρόπο θέρμανσης, του ατμού.
- Ενεργοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη στον χώρο εγκατάστασης.
- Πατήστε το πλήκτρο **I**.

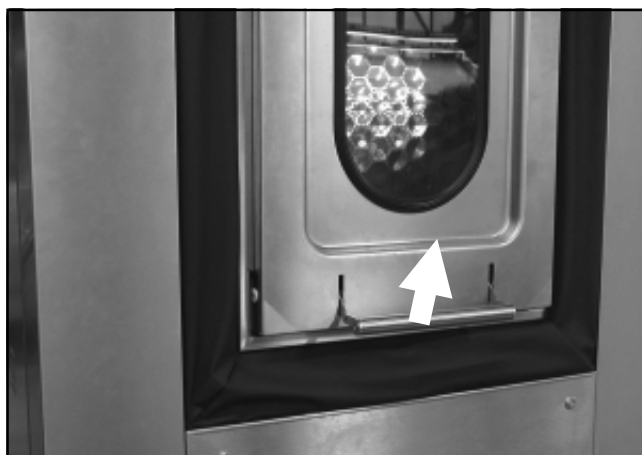


Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη καλωσορίσματος.

Στη συνέχεια, εμφανίζεται η λίστα προγραμμάτων. Το πρόγραμμα που ξεκίνησε τελευταίο εμφανίζεται ενεργό.

Γέμισμα πλυντηρίου ρούχων

Άνοιγμα πόρτας



- Τραβήξτε προς τα επάνω τη λαβή της πόρτας στην ακάθαρτη πλευρά του πλυντηρίου (πλευρά φόρτωσης).

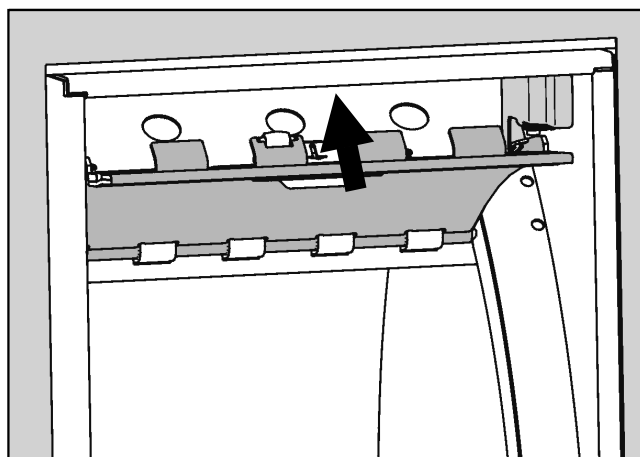
- Τραβήξτε την πόρτα προς τα επάνω.

Τα ελατήρια αερίου πιέζουν την πόρτα προς τα επάνω.

Άνοιγμα κάδου



- Πιέστε με τον αντίχειρα την ασφάλεια κλείστρου.
- Πιέστε ταυτόχρονα τα δύο μέρη της πόρτας του κάδου μέχρι να απασφαλίσουν.
- Απομακρύνετε μεταξύ τους τα δύο μέρη της πόρτας του κάδου.



- Πιέστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου μέσα στην ασφάλιση που υπάρχει στην επάνω περιοχή της πόρτας του πλυντηρίου.

Τοποθέτηση ρούχων

Ελέγχετε τον κάδο μήπως έχουν μπει μέσα ζωάκια ή αντικείμενα, πριν προσθέσετε τα ρούχα.

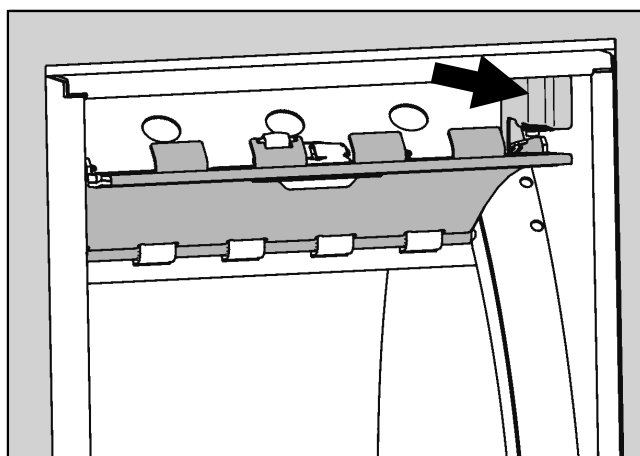
- Τοποθετήστε τα ρούχα ξεδιπλωμένα μέσα στον κάδο χωρίς να τα συμπιέζετε.

Τοποθετώντας μαζί ρούχα διαφορετικού μεγέθους, τα αποτελέσματα της πλύσης θα είναι καλύτερα και στο στύψιμο θα υπάρχει ισομερής κατανομή ρούχων.

- Λαμβάνετε υπόψη τα μέγιστα μεγέθη φορτίου των διαφόρων προγραμμάτων πλύσης. Κατά την επιλογή προγράμματος, στην οθόνη εμφανίζεται πάντα το αντίστοιχο μέγεθος φορτίου.

Κλείσιμο κάδου

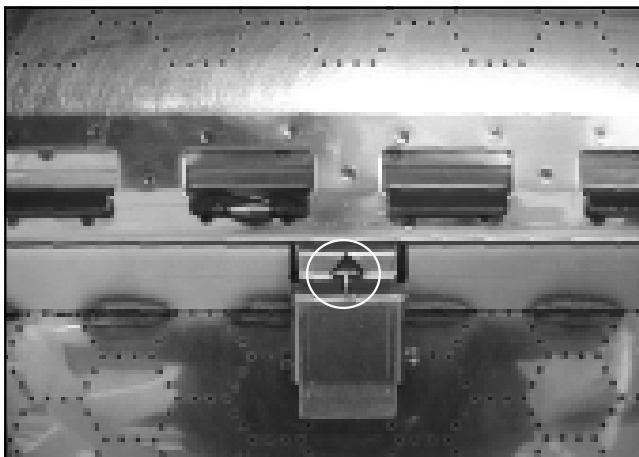
⚠ Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών εξαιτίας μη κλεισμένου κάδου. Σε περίπτωση μη τήρησης της παρακάτω διαδικασίας μπορεί να ανοίξει ο κάδος κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης και να προκληθούν ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος είναι σωστά κλεισμένος προτού ξεκινήσετε κάποιο πρόγραμμα πλύσης.



- Απελευθερώστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου από την ασφάλιση.

Προσέξτε να μην μαγκώσουν ρούχα κατά το κλείσιμο του κάδου.

- Κλείστε πρώτα το κάτω μέρος της πόρτας του κάδου με τη βοήθεια της ασφάλειας κλείστρου.
- Στη συνέχεια, κλείστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου μέχρι τα άγκιστρα του κλείστρου να εφαρμόσουν και να ασφαλίσουν στη θέση τους.



Το βέλος πάνω στην ασφάλεια κλείστρου πρέπει να είναι πλήρως ορατό. Μόνο τότε η πόρτα του κάδου έχει κλείσει σωστά.

Κλείσιμο πόρτας συσκευής

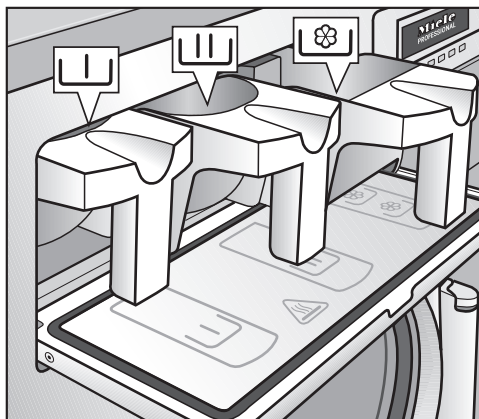
Η πόρτα στην καθαρή πλευρά πρέπει να ξανακλείνει οπωσδήποτε μετά την απομάκρυνση των ρούχων.



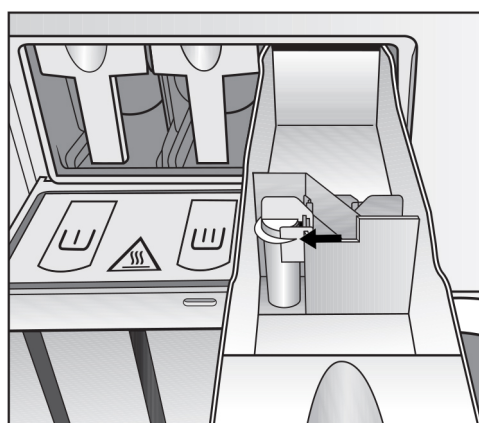
- Χαμηλώστε την πόρτα στην καθαρή πλευρά τραβώντας με τα δύο χέρια τη λαβή προς τα κάτω.
- Πιέστε τη λαβή της πόρτας προς τα κάτω.

Προσθήκη απορρυπαντικού

- Ανοίξτε τη θήκη απορρυπαντικού.



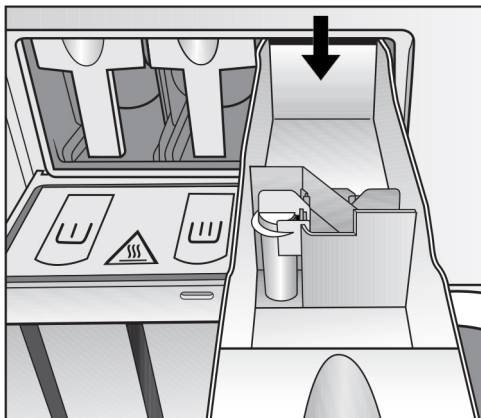
- Τραβήξτε την απαιτούμενη θήκη απορρυπαντικού προς τα έξω και προσθέστε το αντίστοιχο απορρυπαντικό:
 -  Απορρυπαντικό για την πρόπλυση
 -  Απορρυπαντικό για την κύρια πλύση και το μούλιασμα
 -  (μπροστινός θάλαμος) μαλακτικό, κόλλα φορμαρίσματος, υγρή κόλλα



- Κατά την προσθήκη βοηθητικού μέσου πλύσης στη θήκη μαλακτικού  μην υπερβαίνετε την ένδειξη, γιατί ειδάλλως το προϊόν κυλάει μέσα στον κάδο του πλυντηρίου.
- Προσθέστε τυχόν άλλα υγρά βοηθητικά μέσα πλύσης στον πίσω θάλαμο της θήκης μαλακτικού  (αν αυτό έχει προγραμματιστεί).

Λευκαντικά

Προσθέτετε λευκαντικό μόνο σε ρούχα που η ετικέτα φροντίδας τους φέρει το σύμβολο .



Τα υγρά λευκαντικά επιτρέπεται να προστίθενται μόνο στον πίσω θάλαμο της θήκης μαλακτικού . Μόνο έτσι διασφαλίζεται ότι το λευκαντικό προστίθεται αυτόματα κατά τον 2ο κύκλο πλύσης. Η προσθήκη υγρού λευκαντικού σε χρωματιστά είναι ασφαλής μόνο αν ο κατασκευαστής του υφάσματος επιτρέπει ρητά στην ετικέτα φροντίδας τη χρήση λευκαντικού.

Για τη λεύκανση πρέπει να προγραμματιστεί ένας 3ος κύκλος πλύσης (βλ. Οδηγίες προγραμματισμού).

 Κίνδυνος ζημιών λόγω λευκαντικών με χλώριο.
Όσο αυξάνεται η χρήση χλωρίου τόσο αυξάνεται και η πιθανότητα πρόκλησης βλαβών στα εξαρτήματα.

Οι βαφές, τα προϊόντα ξεβαφής καθώς και τα καθαριστικά αλάτων πρέπει να είναι κατάλληλα για χρήση σε πλυντήρια ρούχων. Τηρείτε οπωσδήποτε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Δοσολογία απορρυπαντικού

Είναι σημαντικό να τηρείτε τη σωστή δοσολογία των απορρυπαντικών. Η υπερδοσολογία μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένη δημιουργία αφρού.

Λαμβάνετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που σχηματίζουν έντονο αφρό.

Η σωστή δοσολογία εξαρτάται από τους παρακάτω παράγοντες:

- την ποσότητα των ρούχων
- τον βαθμό λερώματος των ρούχων
- τη σκληρότητα νερού

το εύρος σκληρότητας	τα χαρακτηριστικά του νερού	τη συνολική σκληρότητα (mmol/l)	τη συνολική σκληρότητα (°d)
I	μαλακό	0-1,3	0-7
II	μεσαίο	1,3-2,5	7-14
III	σκληρό	2,5-3,8	14-21
IV	πολύ σκληρό	> 3,8	> 21

Αν δεν γνωρίζετε τη σκληρότητα του νερού, ενημερωθείτε από την αρμόδια τοπική εταιρεία ύδρευσης.

Επιλογή προγράμματος

23	Extra αποχέτευση	
7	Ανθεκτικά	90°C
8	Χρωματιστά	60°C
		

Επιλεγμένο πρόγραμμα (παράδειγμα): Ανθεκτικά

- Για να επιλέξετε το πρόγραμμα που επιθυμείτε, περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα.

Το επιλεγμένο πρόγραμμα εμφανίζεται ως ενεργό.

- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Το πλήκτρο Start αναβοσβήνει.

Αν χρειάζεται, μπορείτε τώρα να επιλέξετε πρόσθετες λειτουργίες ή να πραγματοποιήσετε προσαρμογές στο πρόγραμμα. Διαφορετικά, μπορείτε να ξεκινήσετε αμέσως το πρόγραμμα χωρίς περαιτέρω προσαρμογές πατώντας το πλήκτρο Start.

Πρόσθετες λειτουργίες

Επιλογή Πρόπλυση

- Για να επιλέξετε την πρόσθετη λειτουργία Πρόπλυση, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας .

7	Ανθεκτικά	16,0 / 16,0 kg
40°C	πρόπλυση	
90°C	Κύρια πλύση	975 rpm
		

Το σύμβολο  εμφανίζεται ως ενεργό.

- Αν επιθυμείτε να καταργήσετε την επιλογή της λειτουργίας Πρόπλυση, πατήστε εκ νέου το πλήκτρο λειτουργίας .

Κολλάρισμα ρούχων

Η πρόσθετη λειτουργία Κολλάρισμα μπορεί να επιλεγεί σε όλα τα προγράμματα (με εξαίρεση τα προγράμματα Extra στύψιμο και Extra αποχέτευση) πριν από την έναρξη του προγράμματος.

- Για να επιλέξετε την πρόσθετη λειτουργία Κολλάρισμα, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας .

Το σύμβολο  εμφανίζεται ως ενεργό.

Αν επιθυμείτε να καταργήσετε την επιλογή της λειτουργίας Κολλάρισμα, πατήστε εκ νέου το πλήκτρο λειτουργίας .

Προσθήκη κόλλας

Πριν από το κολλάρισμα των ρούχων προηγείται διακοπή του τρέχοντος προγράμματος. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα stop προγράμ. λόγω stop κολλαρίσμ. μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

- Προετοιμάστε την κόλλα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Αν χρειαστεί, αραιώστε την κόλλα με νερό.
- Προσθέστε την κόλλα που έχετε προετοιμάσει σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή στον μπροστινό θάλαμο της θήκης μαλακτικού . Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να ανοίξετε την πόρτα της συσκευής και να προσθέσετε την κόλλα απευθείας μέσα στον κάδο. Μετά την προσθήκη της κόλλας κλείστε τον κάδο και την πόρτα της συσκευής.
- Πατήστε το πλήκτρο Start.

Το πρόγραμμα συνεχίζεται. Με την ενεργοποίηση της πρόσθετης λειτουργίας Κολλάρισμα ο χρόνος πλύσης αυξάνεται αυτόματα κατά περίπου 4 λεπτά.

Απενεργοποίηση κύκλου στύψιματος

- Για να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο κύκλο στύψιματος μετά τον κύκλο πλύσης, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας .

Το σύμβολο  εμφανίζεται ως ενεργό.

- Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε και πάλι τη λειτουργία Στύψιμο, πατήστε εκ νέου το πλήκτρο λειτουργίας .

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ημέρα.
- Για να επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.
- Αν χρειάζεται, αλλάξτε επίσης τον μήνα και το έτος με τη βοήθεια του περιστροφικού επιλογέα.
- Πατήστε το πλήκτρο Start.

Η οθόνη στην αριστερή πλευρά εμφανίζει την τρέχουσα ώρα και ημερομηνία, και στη δεξιά πλευρά τη ρυθμισμένη ημερομηνία και ώρα έναρξης του προγράμματος.

1	Ανθεκτικά πρόπλυση	10,0 / 16,0kg
20:50	- 3.1.2015	έναρξη:6:00 - 4.1.2015
+ \ /		⊗
	⊕	↶

Παράδειγμα οθόνης με ρυθμισμένη ημερομηνία και ώρα έναρξης

Αν μετά τη ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας έναρξης ανοίξει η πόρτα της συσκευής, τότε πρέπει να πατηθεί εκ νέου το πλήκτρο Start.

Ακύρωση της λειτουργίας ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας έναρξης

- Για να ακυρώσετε εκ νέου τη λειτουργία ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας έναρξης, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας ⊕ ή το πλήκτρο λειτουργίας ↶.

Οι τροποποιημένες ρυθμίσεις για την ημερομηνία και ώρα έναρξης δεν αποθηκεύονται.

Προσωρινή αλλαγή γλώσσας

Πριν από την έναρξη προγράμματος μπορεί να αλλάξει προσωρινά η γλώσσα οθόνης μέσω του συμβόλου με τη σημαία.

5 λεπτά μετά τη λήξη του προγράμματος και εφόσον ανοίξει η πόρτα, γίνεται επαναφορά της ρύθμισης της γλώσσας.

1	Ανθεκτικά	90°C
2	Χρωματιστά	60°C
3	Χρωματιστά εντατικό	60°C

- Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας

Στην οθόνη εμφανίζονται οι εξής ενδείξεις:

ρυθμίσεις	πίσω
βασικό μενού	γλώσσα
επίπεδο ρυθμ. ιδιο	

- Επιβεβαιώστε το στοιχείο μενού γλώσσα πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

ρυθμίσεις	dansk
γλώσσα	ελληνικά
english	

- Για να επιλέξετε τη γλώσσα που επιθυμείτε, περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα.

Η επιλεγμένη γλώσσα εμφανίζεται ενεργή.

- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε τη νέα γλώσσα οθόνης.

Η οθόνη εμφανίζεται πλέον με τη γλώσσα που έχει επιλεγεί.

Προσαρμογές προγράμματος

Αλλαγή βάρους φορτίου

Πριν από την έναρξη του προγράμματος μπορείτε να τροποποιήσετε χειροκίνητα το μέγεθος φορτίου.



Ένδειξη οθόνης με ενεργό πεδίο καταχώρισης «Φορτίο»

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα έως ότου εμφανιστεί ενεργό το πεδίο καταχώρισης «Φορτίο».

- Για να επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.

Μπορείτε τώρα να τροποποιήσετε το φορτίο μέσω του περιστροφικού επιλογέα.

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα για να αλλάξετε το φορτίο.
- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε το ρυθμισμένο φορτίο.

Αλλαγή θερμοκρασίας



Ένδειξη οθόνης με ενεργό πεδίο καταχώρισης «Θερμοκρασία»

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα έως ότου εμφανιστεί ενεργό το πεδίο καταχώρισης «Θερμοκρασία».

- Για να επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.

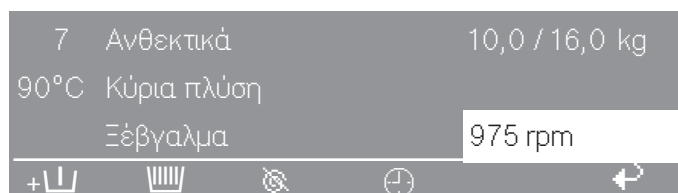
Μπορείτε τώρα να τροποποιήσετε τη θερμοκρασία του προγράμματος πλύσης μέσω του περιστροφικού επιλογέα.

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα μέχρι να ρυθμιστεί η επιθυμητή θερμοκρασία.

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα του 1°C σε εύρος 15-95°C ή στο «κρύο».

- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Αλλαγή ταχύτητας στροφών



Ένδειξη οθόνης με ενεργό πεδίο καταχώρισης «Ταχύτητα στροφών»

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα έως ότου εμφανιστεί ενεργό το πεδίο καταχώρισης «Ταχύτητα στροφών».
- Για να επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.

Μπορείτε τώρα να τροποποιήσετε την ταχύτητα στροφών μέσω του περιστροφικού επιλογέα.

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα μέχρι να ρυθμιστεί η επιθυμητή ταχύτητα στροφών.

Ανάλογα με τον τύπο συσκευής η ταχύτητα στροφών μπορεί να αλλάξει σε βήματα των 25 σ.α.λ από 300 σ.α.λ. έως και 1025 σ.α.λ. (PW 6323) ή έως και 975 σ.α.λ. (PW 6243/6163).

- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε τη ρυθμισμένη ταχύτητα στροφών.

Έναρξη προγράμματος

Όταν αναβοσβήνει το πλήκτρο **Start**, το πρόγραμμα μπορεί να ξεκινήσει.

- Πατήστε το πλήκτρο **Start**.

Η πόρτα κλειδώνει και το πρόγραμμα πλύσης ξεκινά.

7	Ανθεκτικά				
40°C	πρόπλυση			20°C	
	Κύρια πλύση		λήξη	12:35	
+U		⊗	⌚	i	▽

Ένδειξη οθόνης μετά από έναρξη προγράμματος (παράδειγμα)

Στην οθόνη εμφανίζεται η κατάσταση του προγράμματος.

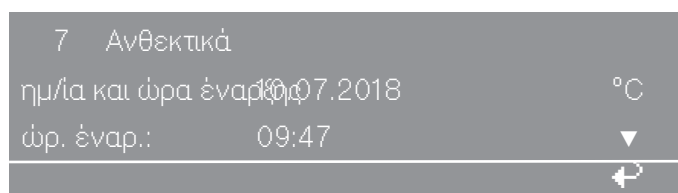
Το τρέχον πρόγραμμα πλύσης εμφανίζεται στη δεύτερη σειρά της οθόνης (στην επάνω εικόνα «Πρόπλυση»). Δίπλα, στα δεξιά, εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία του νερού πλύσης (στην επάνω εικόνα «20°C»).

Στην τρίτη σειρά της οθόνης εμφανίζεται το επόμενο πρόγραμμα πλύσης (στην επάνω εικόνα «Κύρια πλύση»). Δίπλα, στα δεξιά, εμφανίζεται η αναμενόμενη ώρα λήξης του προγράμματος (στην επάνω εικόνα «12:35»).

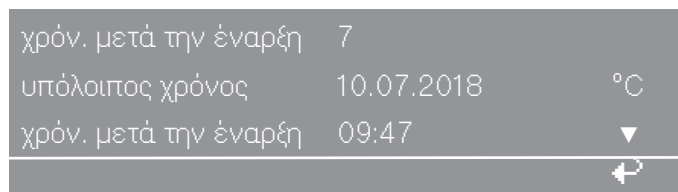
Προβολή πρόσθετων πληροφοριών προγράμματος

7	Ανθεκτικά				
90°C	Κύρια πλύση			60°C	
	Ξέβγαλμα 1	κρύο	λήξη	12:35	
+U		⊗	⌚	i	▽

- Για την προβολή πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με το πρόγραμμα πλύσης, πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας **i**.



Ένδειξη οθόνης μετά το πάτημα του πλήκτρου λειτουργίας **i** (παράδειγμα 1)



Ένδειξη οθόνης μετά το πάτημα του πλήκτρου λειτουργίας **i** (παράδειγμα 2)

- Για επιστροφή στην προβολή της κατάστασης του προγράμματος, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας **←**.

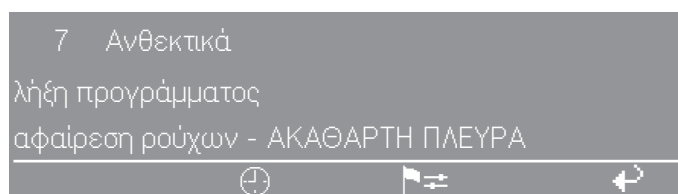
Λήξη προγράμματος

Ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης, τα ρούχα μπορούν να αφαιρεθούν είτε από την καθαρή πλευρά είτε από την ακάθαρτη πλευρά

Όταν το πρόγραμμα πλύσης είναι κλειδωμένο, τα ρούχα μπορούν να αφαιρεθούν μόνο από την καθαρή πλευρά .

Λήξη προγράμματος (αφαίρεση από την ακάθαρτη πλευρά)

Μετά τη λήξη του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη η υπόδειξη ότι τα ρούχα μπορούν να αφαιρεθούν από την ακάθαρτη πλευρά .

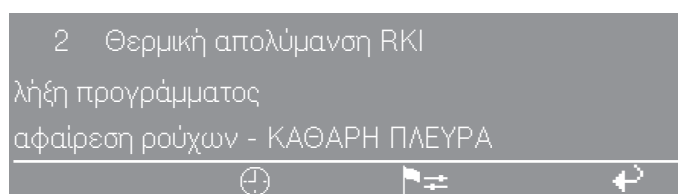


Ένδειξη οθόνης μετά από λήξη προγράμματος (παράδειγμα)

Λήξη προγράμματος (αφαίρεση από την καθαρή πλευρά)

Τα κλειδωμένα προγράμματα πλύσης ολοκληρώνονται πάντα με δυνατότητα αφαίρεσης των ρούχων από την καθαρή πλευρά .

Μετά τη λήξη του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη η υπόδειξη ότι τα ρούχα μπορούν να αφαιρεθούν από την καθαρή πλευρά .



Ένδειξη οθόνης μετά από λήξη προγράμματος (παράδειγμα)

Λήξη προγράμματος (καθαρή πλευρά χωρίς ένδειξη οθόνης)

Μετά τη λήξη του προγράμματος αναβοσβήνει η πράσινη ενδεικτική λυχνία. Ταυτόχρονα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

Πλύση

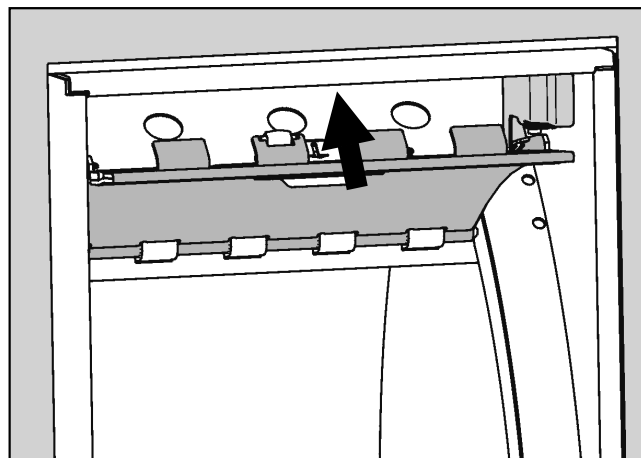
Άνοιγμα πόρτας συσκευής μετά τη λήξη προγράμματος

- Τραβήξτε τη λαβή της πόρτας προς τα επάνω.
 - Τραβήξτε την πόρτα προς τα επάνω.
- Τα ελατήρια αερίου πιέζουν την πόρτα προς τα επάνω.

Άνοιγμα κάδου



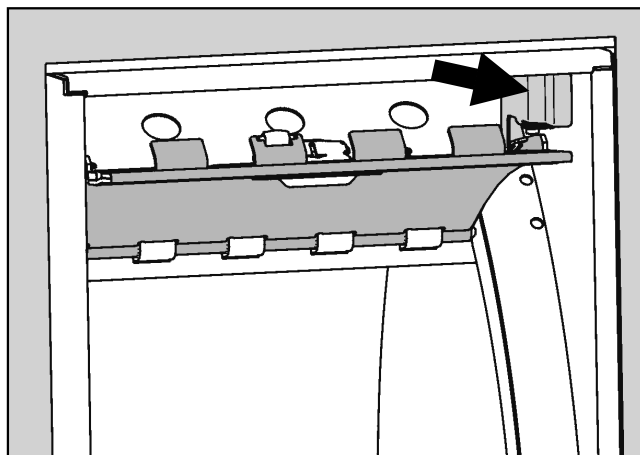
- Πιέστε με τον αντίχειρα την ασφάλεια κλείστρου.
- Πιέστε ταυτόχρονα τα δύο μέρη της πόρτας του κάδου μέχρι να απασφαλίσουν.
- Απομακρύνετε μεταξύ τους τα δύο μέρη της πόρτας του κάδου.



- Πιέστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου μέσα στην ασφάλιση που υπάρχει στην επάνω περιοχή της πόρτας του πλυντηρίου.

Αφαίρεση ρούχων και κλείσιμο κάδου

- Βγάλτε τα ρούχα από τον κάδο.



- Απελευθερώστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου από την ασφάλιση.
- Κλείστε πρώτα το κάτω μέρος της πόρτας του κάδου με τη βοήθεια της ασφάλειας κλειστρου.
- Στη συνέχεια, κλείστε το επάνω μέρος της πόρτας του κάδου μέχρι τα άγκιστρα του κλειστρου να εφαρμόσουν και να ασφαλίσουν στη θέση τους.

Κλείσιμο πόρτας συσκευής

Η πόρτα στην καθαρή πλευρά πρέπει να ξανακλείνει οπωσδήποτε μετά την απομάκρυνση των ρούχων.



- Χαμηλώστε την πόρτα στην καθαρή πλευρά τραβώντας με τα δύο χέρια τη λαβή προς τα κάτω.
- Πιέστε τη λαβή της πόρτας προς τα κάτω.

Μόλις η πόρτα της συσκευής στην καθαρή πλευρά κλείσει, ο κάδος μετακινείται αυτόματα στην ακάθαρτη πλευρά .

Τοποθέτηση πόρτας κάδου στην καθαρή πλευρά

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα Ex. μεταφ. στην ακάθ. πλ. για να μετακινήσετε χειροκίνητα στην καθαρή πλευρά ένα ρούχο που βρίσκεται μέσα στον κάδο. Αποτελεί, ωστόσο, ευθύνη του ιδιοκτήτη να επιβεβαιώνει ότι το ρούχο είναι ασφαλές από άποψη υγιεινής.

- Ξεκινήστε το πρόγραμμα Ex. μεταφ. στην ακάθ. πλ..

Η πόρτα του κάδου περιστρέφεται από την ακάθαρτη πλευρά προς την καθαρή πλευρά και ασφαλίζει.

Τερματισμός προγραμμάτων που έχουν διακοπεί

Εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα, αν κάποιο πρόγραμμα πλύσης διακόπηκε ενώ υπήρχε νερό μέσα στον κάδο ή κατά τον κύκλο στυψίματος. Στην περίπτωση αυτή εμφανίζονται τα μηνύματα οθόνης λήξη προγράμματος με νερό στη συσκευή ή λήξη προγράμμ. με περιστρεφόμενο κάδο.

Εκκένωση νερού από τον κάδο

- Μόλις εμφανιστεί το μήνυμα οθόνης λήξη προγράμματος με νερό στη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας . Διαφορετικά μπορείτε να προσπεράσετε αυτό το βήμα.

Το νερό εκκενώνεται.

Έναρξη πρόσθετου προγράμματος στυψίματος

- Επιλέξτε το πρόγραμμα Extra στύψιμο.
- Πατήστε το πλήκτρο Start.

Το πλυντήριο ρούχων εκτελεί το πρόγραμμα στυψίματος.

Το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με δυνατότητα αφαίρεσης των ρούχων από την ακάθαρτη πλευρά .

Απενεργοποίηση πλυντηρίου ρούχων

Για να στεγνώνει το πλυντήριο ρούχων μετά τη χρήση, δεν πρέπει μετά την πλύση να κλείνετε την πόρτα της συσκευής στην ακάθαρτη πλευρά
Μετά την πλύση αφήνετε ελαφρώς ανοιχτή την πόρτα της συσκευής.

- Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων πατώντας το πλήκτρο .
- Απενεργοποιήστε τον γενικό διακόπτη που υπάρχει στον χώρο.
- Κλείστε όλες τις βαλβίδες απομόνωσης νερού ή ατμού στον χώρο εγκατάστασης.

Πλύση με κάρτα προγραμμάτων

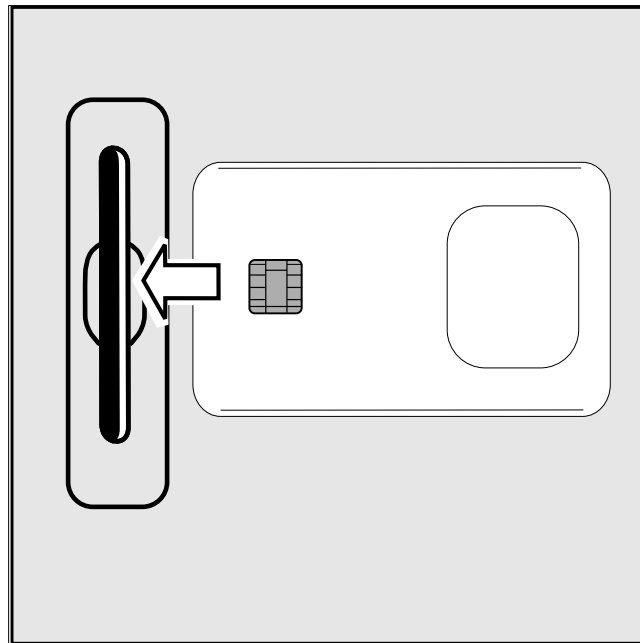
Οι κάρτες, στις οποίες υπάρχει αποθηκευμένο ένα πρόγραμμα, έχουν ρυθμιστεί για συγκεκριμένο τύπο πλυντηρίου ρούχων. Οι κενές κάρτες μπορούν να χρησιμοποιηθούν γενικά.

⚠ Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών λόγω της εισαγωγής ακατάλληλων αντικειμένων.

Η μονάδα ανάγνωσης κάρτας μπορεί να υποστεί ζημιές, αν εισαχθούν σε αυτήν άλλα αντικείμενα (π.χ. κέρματα ή μάρκες). Εισάγετε μόνο κατάλληλες κάρτες προγραμμάτων στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.

- Για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων, πατήστε το πλήκτρο **1**.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη καλωσορίσματος.



- Εισαγάγετε την κάρτα στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.

Στην οθόνη εμφανίζεται μια λίστα επιλογής με τα προγράμματα που υπάρχουν αποθηκευμένα στην κάρτα.

- Επιλέξτε το πρόγραμμα που επιθυμείτε περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

Το επιλεγμένο πρόγραμμα παραμένει ενεργό.

- Για να επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.

Το πλήκτρο start αναβοσβήνει.

- Για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα, πατήστε το πλήκτρο start.

Αφού πατήσετε το πλήκτρο start, μπορείτε να αφαιρέσετε την κάρτα προγραμμάτων από τη μονάδα ανάγνωσης κάρτας. Μετά το τέλος του προγράμματος, το πρόγραμμα διαγράφεται.

Επιλογή προ- γράμματος

Αντιμετώπιση σφαλμάτων κάρτας

Τα σφάλματα κάρτας υποδεικνύονται με αντίστοιχο μήνυμα οθόνης.

Αν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα λανθασμένη εισαγωγή κάρτας, η κάρτα έχει τοποθετηθεί ανάποδα μέσα στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.

- Τραβήξτε την κάρτα προς τα έξω, για να την αφαιρέσετε από τη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.
- Εισαγάγετε την κάρτα με τη σωστή πλευρά στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.

Αν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα τα προγράμματα της κάρτας δεν είναι κατάλληλα για αυτή τη συσκευή, αυτό σημαίνει ότι στη μονάδα ανάγνωσης κάρτας έχει τοποθετηθεί κάρτα που προορίζεται για άλλη συσκευή.

- Τραβήξτε την κάρτα προς τα έξω, για να την αφαιρέσετε από τη μονάδα ανάγνωσης κάρτας.
- Χρησιμοποιήστε μια κάρτα με προγράμματα που είναι κατάλληλα για τη δική σας συσκευή.

Λειτουργία με κατηγοριοποίηση ιματισμού

Για κατηγορίες ιματισμού που απαιτούν ειδικό πρόγραμμα πλύσης διατίθεται μια κάρτα προγραμμάτων στην οποία υπάρχει αποθηκευμένο μόνο το πρόγραμμα που αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη κατηγορία ιματισμού.

Στο επίπεδο ρυθμίσεων ιδιοκτήτη μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κατηγοριοποίησης ιματισμού μέσω του στοιχείου μενού κατηγοριοποίηση ιματισμού.

Όταν το στοιχείο μενού κατηγοριοποίηση ιματισμού είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα ελέγχου αποδέχεται μόνο κάρτες στις οποίες υπάρχει αποθηκευμένο ένα πρόγραμμα κατηγοριοποίησης ιματισμού. Δεν ενεργοποιούνται πλέον τα προγράμματα που υπάρχουν αποθηκευμένα στη συσκευή.

Προσωρινή αλλαγή γλώσσας

Πριν από την έναρξη προγράμματος μπορεί να αλλάξει προσωρινά η γλώσσα οθόνης μέσω του συμβόλου με τη σημαία.

5 λεπτά μετά τη λήξη του προγράμματος και εφόσον ανοίξει η πόρτα, γίνεται επαναφορά της ρύθμισης της γλώσσας.

1	Ανθεκτικά	90°C
2	Χρωματιστά	60°C
3	Χρωματιστά εντατικό	60°C
		

- Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας .

Στην οθόνη εμφανίζονται οι εξής ενδείξεις:

ρυθμίσεις	πίσω 
βασικό μενού	γλώσσα 
	επίπεδο ρυθμ. ιδιο
	

- Επιβεβαιώστε το στοιχείο μενού γλώσσα πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

ρυθμίσεις	dansk
γλώσσα 	ελληνικά
	english
	

- Για να επιλέξετε τη γλώσσα που επιθυμείτε, περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα.

Η επιλεγμένη γλώσσα εμφανίζεται ενεργή.

- Πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιβεβαιώσετε τη νέα γλώσσα οθόνης.

Η οθόνη εμφανίζεται πλέον με τη γλώσσα που έχει επιλεγεί.

Ημερομηνία και ώρα έναρξης

Αν θέλετε να ορίσετε ημερομηνία και ώρα έναρξης για ένα πρόγραμμα, τότε μπορείτε μέσω του πλήκτρου λειτουργίας ⌚ «Ημερομηνία και ώρα έναρξης» να μετατοπίσετε αργότερα το χρονικό σημείο έναρξης της πλύσης.

Ρύθμιση
ημερομηνίας και
ώρας έναρξης

- Επιλέξτε το πρόγραμμα πλύσης.

Μετά την επιλογή προγράμματος εμφανίζονται στην οθόνη (π.χ.) οι εξής ενδείξεις:

1	Ανθεκτικά	10,0 / 16,0 kg
90 °C	Κύρια πλύση	
	Ξέβγαλμα	1000 rpm
+⏮ ⏭ ⏮ ⏭ ⏮ ⏭		

- Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας ⌚ «Ημερομηνία και ώρα έναρξης».

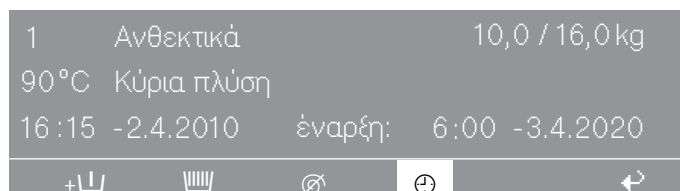
Στην οθόνη εμφανίζονται (π.χ.) οι εξής ενδείξεις:

1	Ανθεκτικά	10,0 / 16,0 kg
ώρα έναρξης 16	:10	ημ/ία έναρ: 2.4.2020
μετά την επιλογή, πιέστε το πλήκτρο έναρξης		
⏭		

Εμφανίζονται πάντα η τρέχουσα ώρα και ημερομηνία. Επισημαίνεται το πεδίο καταχώρισης για τις ώρες.

- Επιλέξτε την ώρα πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα. Περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα μπορείτε να αλλάξετε την ώρα. Για να την επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα.
- Περιστρέφοντας τον περιστροφικό διακόπτη επιλέξτε το πεδίο «Λεπτά» και επιβεβαιώστε. Περιστρέψτε για να αλλάξετε την ώρα, και πιέστε για να την επιβεβαιώσετε.
- Περιστρέφοντας τον περιστροφικό διακόπτη επιλέξτε το πεδίο καταχώρισης «Ημέρα έναρξης» και επιβεβαιώστε. Περιστρέψτε για να αλλάξετε την ημέρα, και πιέστε για να την επιβεβαιώσετε.
- Αν χρειάζεται, αλλάξτε τον μήνα και το έτος.
- Μετά τη ρύθμιση της επιθυμητής ημερομηνίας και ώρας έναρξης. Πατήστε το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ» έτσι ώστε το πρόγραμμα να ξεκινήσει κατά τη ρυθμισμένη ημερομηνία και ώρα.

Στην οθόνη εμφανίζονται η τρέχουσα ώρα και ημερομηνία και η επιλεγμένη ημερομηνία και ώρα έναρξης.



Αν ανοίξει η πόρτα για άλλη μια φορά, τότε πρέπει να πατηθεί εκ νέου το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ».

Ακύρωση της λειτουργίας ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας έναρξης

■ Πατήστε το πλήκτρο ⌚ «ημ/ία και ώρα έναρξης» ή το πλήκτρο ↶ «πίσω».

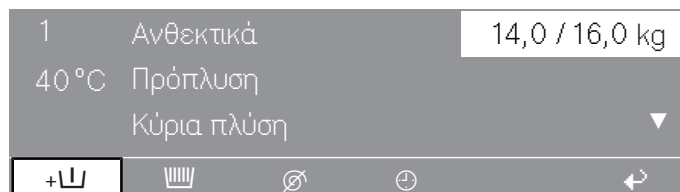
Οι αλλαγές δεν αποθηκεύονται.

Με πρόπλυση

Για πολύ λερωμένα ρούχα μπορείτε πριν από την έναρξη στα κανονικά προγράμματα 1 έως 10 να επιλέξετε τη λειτουργία Πρόπλυση.

■ Πατήστε το πλήκτρο +U «μπλοκ+».

Στην οθόνη εμφανίζεται η ακόλουθη ένδειξη:



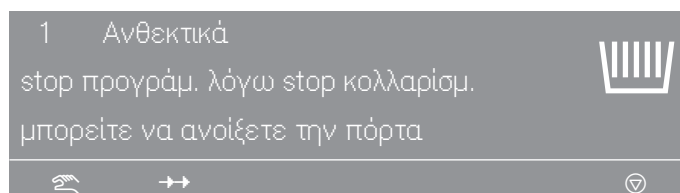
Το πεδίο «+U» εμφανίζεται ενεργό στην οθόνη.

Χρήσιμη συμβουλή: Πατώντας ξανά το πλήκτρο +U «μπλοκ+» μπορείτε να καταργήσετε εκ νέου την επιλογή της λειτουργίας.

Προσθήκη μέσω της θήκης μαλακτικού

Το κολλάρισμα μπορεί να επιλεγεί σε όλα τα κανονικά προγράμματα (εκτός από το Πρόσθετο Στύψιμο και την Πρόσθετη Εκροή) πριν από την έναρξη του προγράμματος με το πάτημα του πλήκτρου  «stop κολλαρίσματος». Το πεδίο  εμφανίζεται ενεργό στην οθόνη.

Πατώντας ξανά το πλήκτρο μπορείτε να καταργήσετε εκ νέου την επιλογή της λειτουργίας.



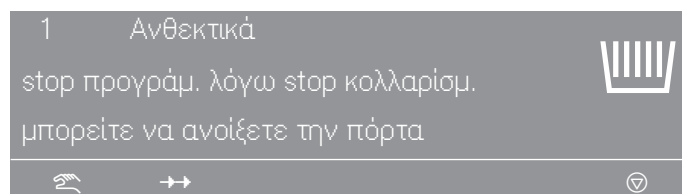
Μόλις επιτευχθεί το βήμα προγράμματος «stop κολλαρίσματος», στην οθόνη αναβοσβήνει η επιλογή stop προγράμ. λόγω stop κολλαρίσμ.. Αφού προετοιμάσετε την κόλλα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, προσθέστε την στο νερό που εισέρχεται μέσω της μπροστινής θήκης μαλακτικού . Αν χρειαστεί, αραιώστε την κόλλα με νερό. Ο χρόνος πλύσης αυξάνεται αυτόματα κατά περίπου 4 λεπτά.

Το πρόγραμμα συνεχίζεται με το πάτημα του πλήκτρου «ΕΝΑΡΞΗ».

Πρόσθετες λειτουργίες

Απευθείας προσθήκη στον κάδο

Μόλις επιτευχθεί το βήμα προγράμματος «Διακοπή κόλλας», ανοίξετε την πόρτα και προσθέστε την κόλλα που έχετε προετοιμάσει σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Κλείστε την πόρτα. Στην οθόνη εμφανίζεται και πάλι το ακόλουθο μήνυμα:



Πατήστε το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ» για να συνεχιστεί το πρόγραμμα.

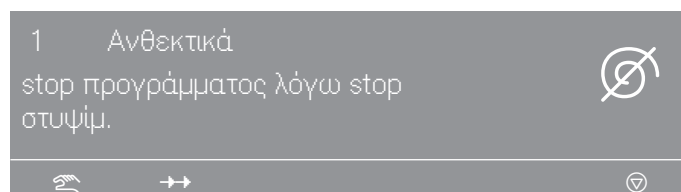
Χωρίς στύψιμο

Η λειτουργία «stop στυψίματος» ☒ μπορεί να επιλεγεί σε όλα τα κανονικά προγράμματα (εκτός από το Πρόσθετο Στύψιμο) πριν από την έναρξη του προγράμματος.

- Πατήστε το πλήκτρο «stop στυψίματος».

Το πεδίο ☒ εμφανίζεται ενεργό στην οθόνη.

Χρήσιμη συμβουλή: Πατώντας ξανά το πλήκτρο μπορείτε να καταργήσετε εκ νέου την επιλογή της λειτουργίας.



Μόλις επιτευχθεί το σημείο του προγράμματος «stop στυψίματος», στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη stop προγράμματος λόγω stop στυψίμ..

- Τερματίστε το πρόγραμμα πατώντας το πλήκτρο ☑ «Διακοπή/Λήξη» χωρίς στύψιμο και με νερό στη συσκευή.

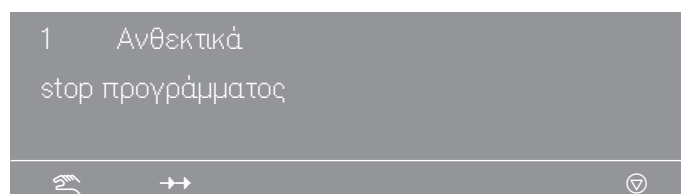
Χρήσιμη συμβουλή: Αν το πρόγραμμα πρόκειται να συνεχιστεί με στύψιμο, πατήστε το πλήκτρο «Έναρξη».

stop προγράμματος

Τερματισμός του προγράμματος.

- Πατήστε το πλήκτρο ☑ «Διακοπή/Λήξη», για να τερματίσετε το πρόγραμμα.

Το πρόγραμμα σταματά.



Χρήσιμη συμβουλή: Αν το πρόγραμμα πρόκειται να συνεχιστεί, πατήστε το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ».

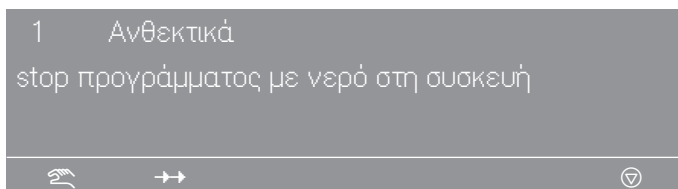
Διακοπή προγράμματος

Με τον τρόπο που περιγράφεται παρακάτω μπορείτε να διακόψετε το πρόγραμμα.

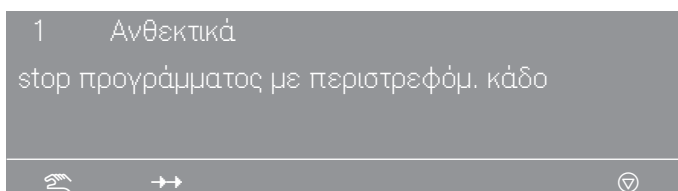
- Πατήστε το πλήκτρο  «Διακοπή/Λήξη» δύο φορές στη σειρά.

Το πρόγραμμα διακόπτεται.

Αν το πρόγραμμα διακοπεί με νερό στη συσκευή ή κατά τη διάρκεια του στυψίματος, στην οθόνη εμφανίζονται οι παρακάτω ενδείξεις:



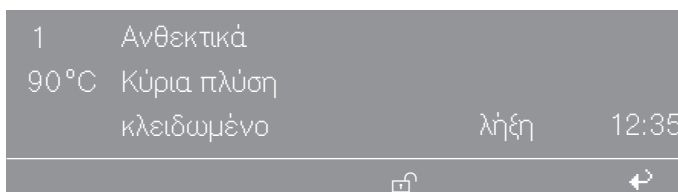
ή



Χρήσιμη συμβουλή: Για να μπορέσετε να ανοίξετε την πόρτα, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας  «αποχέτευση νερού» ή επιλέξτε το πρόγραμμα «Extra στύψιμο» και πατήστε το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ».

Διακοπή κλειδωμένων προγραμμάτων

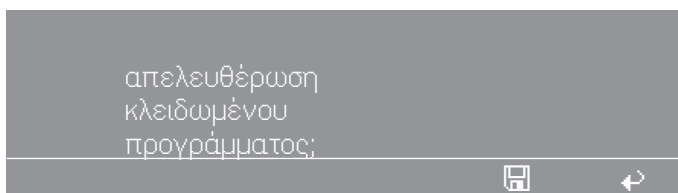
Σε κλειδωμένα προγράμματα δεν είναι πλέον δυνατός ο τερματισμός και η διακοπή του προγράμματος.



Μόλις γίνει προσπάθεια διακοπής του προγράμματος με το πάτημα του πλήκτρου , στην οθόνη εμφανίζεται η κλειδωμένη κατάσταση.

- Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας  «Απασφάλιση» και εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.

Μετά την εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης εμφανίζονται στην οθόνη οι εξής ενδείξεις:



- Πατήστε το πλήκτρο  «Αποθήκευση».

Στην οθόνη εμφανίζεται το κανονικό περιεχόμενο και το πρόγραμμα μπορεί να διακοπεί.

1	Ανθεκτικά	
90 °C	Κύρια πλύση	60 °C
Ξέβγαλμα 1	λήξη	12:35
⊕ ⓘ ⊖		

Προσπέρασμα προγράμματος

Μπορείτε να προσπεράσετε το τρέχον πρόγραμμα ή να επαναλάβετε συγκεκριμένα μπλοκ προγράμματος.

- Πατήστε το πλήκτρο ⊖ «Διακοπή/Λήξη».

Το πρόγραμμα σταματά.

1	Ανθεκτικά
stop προγράμματος	
⏮ → ⊖	

- Πατήστε το πλήκτρο →→ «προσπέρ. φάσης προγρ.».

Στην οθόνη εμφανίζεται ο τρέχων κύκλος, το μπλοκ ή το στάδιο προγράμματος.

Χρήσιμη συμβουλή: Βλ. επίσης Οδηγίες προγραμματισμού «Δομή προγράμματος».

προσπέρ. φάσης προγρ.>		Ανθεκτικά
στάδιο 2	Κύρια πλύση	▼
		⏏ ↺
στάδιο 2	Κύρια πλύση	
μπλοκ 1:	Κύρια πλύση	▲
βήμα προγραμματισμού	αφάνος πλύσης 2	▼
		⏏ ↺

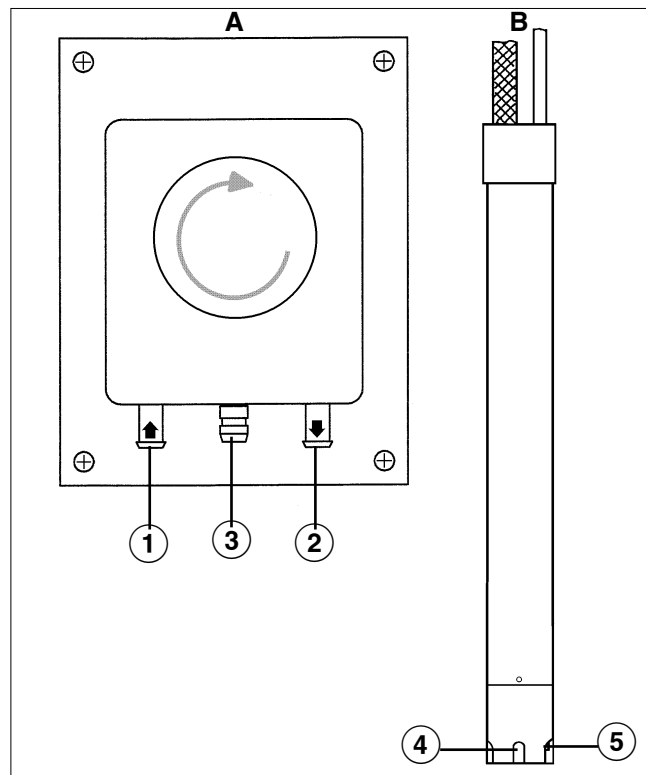
- Περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα μεταβείτε στον κύκλο προγράμματος. Για να τον επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα. Επιλέξτε κύκλο προγράμματος: 1 Πρόπλυση, 2 Κύρια πλύση ή 3 Ξέβγαλμα και επιβεβαιώστε.
- Περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα μεταβείτε στο μπλοκ προγράμματος. Για να το επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα. Επιλέξτε μπλοκ προγράμματος: Πρόπλυση 1-10, Κύρια πλύση 1-10 ή Ξέβγαλμα 1-10 και επιβεβαιώστε.
- Περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα μεταβείτε στο στάδιο προγράμματος. Για να το επιβεβαιώσετε, πιέστε τον περιστροφικό επιλογέα. Επιλέξτε το επιθυμητό στάδιο προγράμματος και επιβεβαιώστε.

Πρόσθετες λειτουργίες

- Με το πάτημα των πλήκτρων  «Αποθήκευση» και, στη συνέχεια, «ΕΝΑΡΞΗ» εκτελείται το προσπέρασμα προγράμματος.

Χρήσιμη συμβουλή: Με το πάτημα του πλήκτρου  «πίσω» πραγματοποιείται μετάβαση σε τερματισμό του προγράμματος και η λειτουργία προσπέρ. φάσης προγρ. δεν εκτελείται.

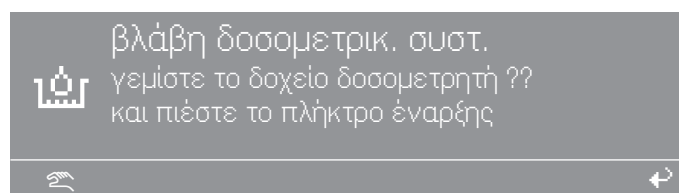
Υγρή δοσομέτρηση (προαιρετικό για συσκευές με θήκη απορρυπαντικού)



A Δοσομετρική αντλία

B Σωλήνας αναρρόφησης

- ① Υποδοχή σύνδεσης σωλήνα (πλευρά αναρρόφησης)
- ② Υποδοχή σύνδεσης σωλήνα (πλευρά πίεσης)
- ③ Εκροή (σε περίπτωση κοπής σωλήνα)
- ④ Άνοιγμα εισόδου
- ⑤ Ανιχνευτής στάθμης για την ένδειξη «άδειο». Όταν το δοχείο δοσομετρητή αδειάζει, διακόπτεται αυτομάτως η λειτουργία της αντλίας και του πλυντηρίου.



Ταυτόχρονα το πλυντήριο ρούχων υποδεικνύει έλλειψη στο δοσομετρικό μέσο υγρού απορρυπαντικού. Μετά την πλήρωση του δοχείου δοσομέτρησης το πρόγραμμα μπορεί να συνεχιστεί με το πάτημα του πλήκτρου «ΕΝΑΡΞΗ».

Ακύρωση της δοσομέτρησης

Πριν από την έναρξη του προγράμματος είναι δυνατή η χειροκίνητη ακύρωση της δοσομέτρησης υγρού απορρυπαντικού.

Προαιρετικές μονάδες

1	Ανθεκτικά	90 °C
2	Χρωματιστά	60 °C
3	Χρωματιστά εντατικό	60 °C
   		

- Ακυρώστε χειροκίνητα τη δοσομέτρηση υγρού απορρυπαντικού μέσω του πλήκτρου λειτουργίας «Δοσομέτρηση».
- Μετά την έναρξη του προγράμματος η δοσομέτρηση δεν πραγματοποιείται μέσω των αντλιών δοσομέτρησης και εμφανίζονται στην οθόνη (π.χ.) οι εξής ενδείξεις:

1	Ανθεκτικά	10,0 / 10,0 kg	
90 °C	Κύρια πλύση		
	ξέβγαλμα	1000 rpm	
    			

Ποσότητες δοσολογίας

Πρέπει να λάβετε υπόψη τις οδηγίες στη συσκευασία απορρυπαντικού.

⚠ Κίνδυνος τραυματισμού

Έντονες χημικές αντιδράσεις και υλικές ζημιές.

Κατά τη χρήση και το συνδυασμό απορρυπαντικών και ειδικών προϊόντων λαμβάνετε πάντα υπόψη τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή. Χρησιμοποιείτε το κάθε μέσο, μόνο για τις περιπτώσεις εφαρμογής που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή, ώστε να αποφεύγετε τυχόν υλικές ζημιές και έντονες χημικές αντιδράσεις. Ζητήστε από τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού να σας επιβεβαιώσει ότι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο απορρυπαντικό στο πλυντήριό σας χωρίς πρόβλημα.

Χρήσιμη συμβουλή: Τα υγρά απορρυπαντικά θα πρέπει πριν από την τοποθέτησή τους να έχουν τη φυσιολογική θερμοκρασία χώρου, για να μην επηρεάζεται η ελαστικότητα ροής τους και η ποσότητα δοσολογίας.

Λειτουργία των δοσομετρικών αντλιών

Πριν από την αρχική λειτουργία των δοσομετρικών αντλιών, πρέπει να γίνει αναρρόφηση του υγρού απορρυπαντικού και η ρύθμιση της ποσότητας δοσολογίας.

καλιμπράρισμα δοσομ.

Η λειτουργία καλιμπράρισμα δοσομ. χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της ισχύος παροχής των επιμέρους αντλιών δοσομέτρησης.

Απευθείας μετάβαση στη λειτουργία καλιμπράρισμα δοσομ. με απενεργοποιημένη συσκευή:

- Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών 2 και ενεργοποιήστε τη συσκευή επιλέγοντας **I** «Λειτουργία».

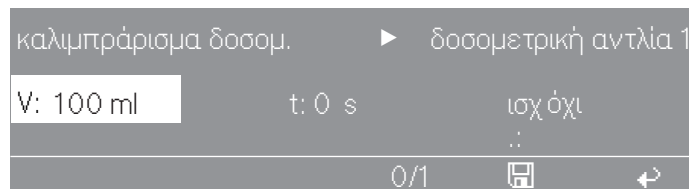
καλιμπράρισμα δοσομ.	▶ βασικό μενού
δοσομετρική αντλία 1	
δοσομετρική αντλία 2	▼
	

Δυνατότητες επιλογής:

- Αντλία δοσομέτρησης 1 έως 13

■ Επιλέξτε μια αντλία δοσομέτρησης.

Μετά την επιλογή μιας αντλίας δοσομέτρησης εμφανίζονται στην οθόνη τα εξής:



Χρήσιμη συμβουλή: Η δοσολογία μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα του 1 ml από το 0 έως το 9999.

■ Πατήστε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών 0/1.

Ο εύκαμπτος δοσομετρικός σωλήνας γεμίζει.

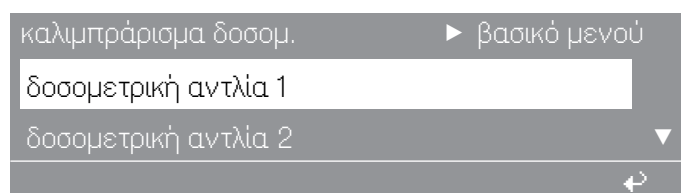
■ Διακόψτε τη διαδικασία πατώντας το πλήκτρο 0/1.

■ Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα της αντλίας δοσομέτρησης κατακόρυφα μέσα σε ένα δοσομετρικό κύπελλο.

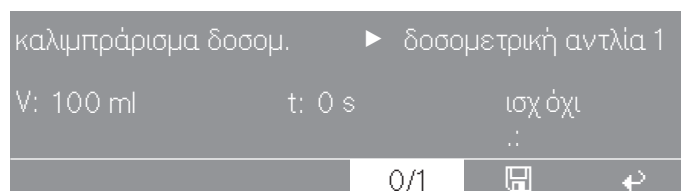
■ Κρατήστε ολόκληρο το δοσομετρικό κύπελλο πάνω από το ύψος της αντλίας δοσομέτρησης.

⚠ Ερεθιστικά δοσομετρικά μέσα.
Κίνδυνος ερεθισμού του δέρματος και των ματιών.
Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Φοράτε προστατευτικά ρούχα.

■ Με το πλήκτρο ⬅ «πίσω» μεταβείτε στο βασικό μενού.



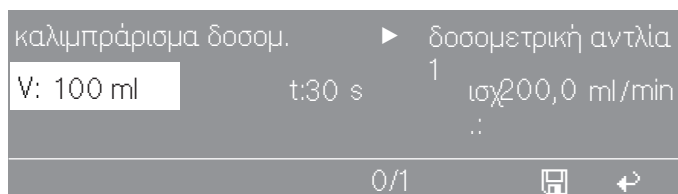
■ Επιλέξτε μια αντλία δοσομέτρησης.



■ Πατήστε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών 0/1.

Η αντλία ακινητοποιείται είτε με το πάτημα του πλήκτρου 0/1 ή αυτόματα μετά από 60 δευτερόλεπτα.

■ Μετρήστε την ποσότητα που προωθείται μέσα στο δοσομετρικό κύπελλο.



- Εισαγάγετε την καταμετρημένη τιμή στο πεδίο V:.

Η ισχύς παροχής P υπολογίζεται σε ml/min από το σύστημα ελέγχου.

- Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας  «Αποθήκευση».

Η καταμετρημένη τιμή αντιστοιχίζεται στην αντλία.

- Συνδέστε εκ νέου τον εύκαμπτο σωλήνα.

Καθαρισμός και συντήρηση του δοσομετρικού συστήματος

Κάθε 2 εβδομάδες και πριν από ένα μεγάλο διάστημα μη χρήσης των δοσομετρικών αντλιών, πρέπει να καθαρίζετε το δοσομετρικό σύστημα με ζεστό νερό, για να αποφύγετε βούλωμα ή διάβρωση του συστήματος.

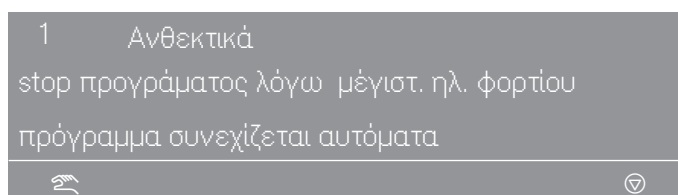
- Καθαρίζετε τους σωλήνες αναρρόφησης με νερό.
- Τοποθετείτε τους σωλήνες αναρρόφησης μέσα σε δοχείο με ζεστό νερό (40 - 50°C).
- Κατευθύνετε κάθε αντλία μέσω του καλιμπραρίσματος δοσομέτρησης, μέχρι να ξεπλυθεί το σύστημα δοσομέτρησης.
- Ελέγχετε συνδέσεις, σωλήνες, στόμια του δοσομετρικού συστήματος, καθώς και τις μονώσεις ως προς τη στεγανότητά τους.

Διακοπή λειτουργίας κυκλώματος λόγω φορτίου αιχμής

Κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας φορτίου αιχμής η θέρμανση τίθεται εκτός λειτουργίας και το πρόγραμμα διακόπτεται.

- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία φορτίου αιχμής.

Στην οθόνη εμφανίζεται το ακόλουθο μήνυμα:



Μετά τη λήξη της λειτουργίας φορτίου αιχμής το πρόγραμμα συνεχίζεται αυτόματα.

Μονάδα επικοινωνίας

Η μονάδα επικοινωνίας καθιστά εφικτή τη σύνδεση ενός PC (προσωπικός υπολογιστής) στη συσκευή.

Η θήκη για τη μονάδα επικοινωνίας βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής.

Μέσω του κέντρου εμπορικής διάθεσης και Service ή του τοπικού εμπορικού αντιπροσώπου της Miele θα λάβετε ένα αντίστοιχο πρόγραμμα επεξεργασίας.

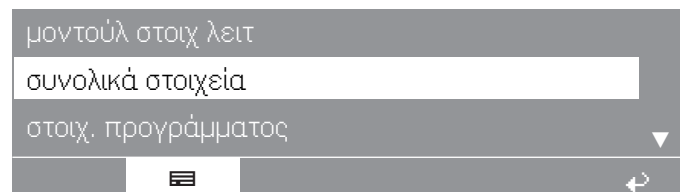
στοιχεία λειτουργίας

Με τη μονάδα στοιχεία λειτουργίας μπορούν μέσω του πλήκτρου  «στοιχεία λειτουργίας» να διαβαστούν ή να διαγραφούν στοιχεία λειτουργίας πριν από την έναρξη ή μετά τη λήξη του προγράμματος.

1	Ανθεκτικά	90 °C
2	Χρωματιστά	60 °C
3	Χρωματιστά εντατικό	60 °C
   		

■ Πατήστε το πλήκτρο  «στοιχεία λειτουργίας».

Με το πάτημα του πλήκτρου  εμφανίζονται στην οθόνη τα εξής:



Έχετε τις ακόλουθες δυνατότητες επιλογής:

- συνολικά στοιχεία

Στη μονάδα συνολικά στοιχεία συγκεντρώνονται και προστίθενται δεδομένα από όλα τα προγράμματα.

- στοιχ. προγράμματος

Η μονάδα στοιχ. προγράμματος περιέχει δεδομένα τα οποία καταγράφονται κατά τη διάρκεια ενός προγράμματος.

- διαγραφή στοιχείων

- μοντούλ (Διαγραφή συνολικών δεδομένων και δεδομένων προγράμματος)

- συνολικά στοιχεία (Διαγραφή μόνο συνολικών δεδομένων)

- στοιχ. προγράμματος (Διαγραφή μόνο της μονάδας στοιχ. προγράμματος)

Χρήσιμη συμβουλή: Πατώντας ξανά το πλήκτρο  «στοιχεία λειτουργίας» μπορείτε να καταργήσετε εκ νέου την επιλογή της λειτουργίας.

Αν ο χώρος αποθήκευσης στη μονάδα στοιχεία λειτουργίας έχει εξαντληθεί, με το πάτημα του πλήκτρου «ENAPΞΗ» εμφανίζεται η υπόδειξη ότι θα γίνεται στο εξής αντικατάσταση του περιεχομένου της μονάδας στοιχεία λειτουργίας.

Χρήσιμη συμβουλή: Αν πατηθεί το πλήκτρο  «πίσω» ή δεν πατηθεί εντός 30 δευτερολέπτων το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ», το πρόγραμμα δεν ξεκινά και στην οθόνη εμφανίζονται τα στοιχεία που προβάλλονταν πριν από την έναρξη του προγράμματος.

συνολικά στοιχεία

μοντούλ στοιχ λειτ	
συνολικά στοιχεία	
στοιχ. προγράμματος	▼
 	

■ Επιλέξτε το στοιχείο μενού συνολικά στοιχεία.

Μετά την επιλογή της ένδειξης συνολικά στοιχεία εμφανίζονται στην οθόνη π.χ. τα εξής:

μοντούλ στοιχ λειτ	► συνολικά στοιχεία
συνολικός χρόνος λειτ.	: 200.987 h
ώρες λειτουργίας	: 123456 h
▼	
 	

Περισσότερες δυνατότητες επιλογής:

- συνολικός χρόνος λειτ.: 200.987 h
- ώρες λειτουργίας: 123.456 h
- χρόνος ενεργ. θέρμανσης: 73.456 h
- χρόνος ενεργ. μοτέρ κίν.: 93.456 h
- ενάρξη προγράμματος: 23.456
- stops προγράμματος: 567
- ακυρώσεις προγράμμ.: 67
- ποσότητα νερού: 1.234.567 l
- ποσότητα ψατισμού: 1.234.567 kg
- υλικό δοσομέτρησης: 2.345 l
- ενέργεια: 12.345.678 kWh

στοιχ. προγράμματος

μοντούλ στοιχ λειτ	
στοιχ. προγράμματος	▲
διαγραφή στοιχείων	▼
 	

■ Επιλέξτε το στοιχείο μενού στοιχ. προγράμματος.

Μετά την επιλογή της ένδειξης στοιχ. προγράμματος εμφανίζονται στην οθόνη π.χ. τα εξής:

μοντούλ	στοιχ. λειτ	στοιχ.
1	Ανθεκτικά	90 °C
2	Χρωματιστά	60 °C

- Από τη λίστα προγραμμάτων επιλέξτε το αντίστοιχο πρόγραμμα και επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

Εμφανίζεται αρχικά η λίστα όλων των ενεργοποιήσεων έναρξης για το «Πρόγραμμα ► 1 Ανθεκτικά» με ημερομηνία και ώρα έναρξης.

στοιχ.	► 1 Ανθεκτικά
ημερο :	21.05.2020
ώρ. έναρ.:	11:30
ημερομ :	21.05.2020
ώρ. έναρ.:	12:30

- Από τη λίστα όλων των ενεργοποιήσεων έναρξης για το «Πρόγραμμα► 1 Ανθεκτικά» επιλέξτε την επιθυμητή έναρξη προγράμματος και επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

στοιχ.	► 1 Ανθεκτικά
ημερο :	21.05.2020
ονομα :	Müller

Περισσότερες δυνατότητες επιλογής:

- πόλη: **Lehrte**
- αριθμός κατασκευής: **12345678**
- τύπος συσκευής: **PW 6321**
- ποσότητα ψατισμού: **13 kg**
- πλήκτρο +: **πατημένο**
- πλήκτρο stop κολλάρ.: **πατημένο**
- πλήκτρο stop στύψιμο: **μη πατημένο**
- έναρξη προγράμματος: **11:30**
- λήξη προγράμματος: **12:05**
- συνολ. διάρκ. λειτουργ.: **0 h 35 min**
- ηλεκτρική ενέργεια: **12,5 kWh**
- ενέργεια γκαζιού: **0 kWh**
- ενέργεια ατμού: **0 kWh**
- συνολική ποσότη. νερού: **140 l**
- μέγ. θερμοκρασία νερού: **95°C**
- μέγ. θερμοκρ. νερού αποχέτευσης: **45°C**

- αλλαγές προγράμμ.: 2 (μετά την επιλογή και το πάτημα του περιστροφικού επιλογέα εμφανίζονται μόνο οι τελευταίες 3 ενεργοποιήσεις διακοπής και οι τελευταίες 3 ενεργοποιήσεις έναρξης.)
- βλάβη προγράμματος: κανένα (αποθηκεύονται μόνο τα τελευταία 3 σφάλματα.)
- στάδιο 1: (μετά την επιλογή και το πάτημα του περιστροφικού επιλογέα μπορεί να επιλεγεί κάθε φορά ο κύκλος ή/και το μπλοκ προγράμματος.)
- μπλοκ 1:
- διάρκεια λειτ. προγράμμ.: 6 min
- ποσότητα νερού: 20 l
- φάση δοσομέτρησης 1: ποσότητα σε ml (μετά την επιλογή και το πάτημα του περιστροφικού επιλογέα εμφανίζονται μόνο οι τελευταίες 6 δοσομετρήσεις.)
- μέγιστη θερμοκρασία: 12°C
- χρόνος αναμονής: 6 min
- φάση δοσομέτρησης 2: όχι

διαγραφή στοιχείων

μοντούλ στοιχ λειτ
στοιχ. προγράμματος
διαγραφή στοιχείων ▼
☰ ↺

- Επιλέξτε το στοιχείο μενού διαγραφή στοιχείων.

Μετά την επιλογή της ένδειξης διαγραφή στοιχείων εμφανίζονται στην οθόνη π.χ. τα εξής:

μοντούλ στοιχ λειτ ▶ διαγραφή στοιχείων
μοντού : 21.02.2020
λ συνολικά στοιχεία : 12.07.2020 ▼
☰ ↺

Με το στοιχείο μενού μοντούλ διαγράφονται τα στοιχεία συνολικά στοιχεία και στοιχ. προγράμματος της μονάδας στοιχεία λειτουργίας. Με το στοιχείο μενού συνολικά στοιχεία διαγράφονται μόνο τα στοιχεία συνολικά στοιχεία της μονάδας στοιχεία λειτουργίας. Με το στοιχείο μενού στοιχ. προγράμματος διαγράφονται μόνο τα στοιχεία στοιχ. προγράμματος της μονάδας στοιχεία λειτουργίας.

- Περιστρέψτε τον περιστροφικό επιλογέα για να επιλέξετε ένα από τα στοιχεία μενού και επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας τον περιστροφικό επιλογέα.

Εμφανίζεται το μήνυμα που σας ζητά να καταχωρίσετε τον κωδικό πρόσβασης.

κωδ. πρόσ.:
ΑΒΓΔΕΖΗΘΪΙΚΑΜΝΞΟΠΡΣΤΥΨΩ
0123456789

- Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης ή εισαγάγετε την κάρτα για το επίπεδο ρυθμίσεων ιδιοκτήτη.

Γίνεται μετάβαση στο στοιχείο μενού και εμφανίζεται μια επιπρόσθετη ερώτηση ασφαλείας.

διαγραφή στοιχ. λειτουργίας από τη μνήμη;

- Πατήστε το πλήκτρο  «Αποθήκευση».

Τα δεδομένα διαγράφονται.

σύστημα ζυγοστάθμισ./Βάση ζυγοστάθμισης

Αν η συσκευή διαθέτει βάση ζυγοστάθμισης, το φορτίο των ρούχων εμφανίζεται κατά τη φόρτωση σε βήματα των 0,2 kg. Δίπλα εμφανίζεται το μέγιστο φορτίο του επιλεγμένου προγράμματος.

Μηδενισμός της ένδειξης φορτίου

Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή. Μην ακουμπάτε πάνω στη συσκευή.

Αυτό μπορεί να επηρεάσει το αποτέλεσμα της μέτρησης.

Αν η ένδειξη φορτίου με κενό κάδο δεν είναι «0,0», με τη βοήθεια του πλήκτρου  ρυθμίστε την ένδειξη στο 0.

1	Ανθεκτικά	00,0 / 16,0 kg
60 °C	Κύρια πλύση	
	ξέβγαλμα	▼
		

- Αν μετά τη ρύθμιση στο 0 (αντιστάθμιση απόβαρου) αφαιρεθούν ρούχα που είχαν ξεχαστεί στον κάδο, εμφανίζονται στην οθόνη τα εξής:

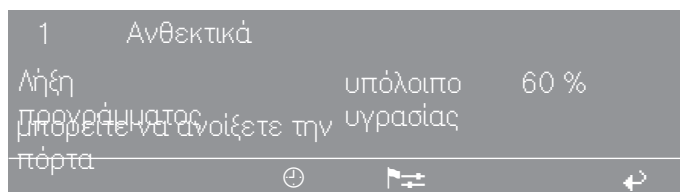
1	Ανθεκτικά	--,- / 16,0 kg
60 °C	Κύρια πλύση	
	ξέβγαλμα	▼
		

- Επαναφέρετε την ένδειξη στο 0 με το πλήκτρο .

Προαιρετικές μονάδες

Χρήσιμη συμβουλή: Σε περίπτωση υπερφόρτωσης (τα ρούχα είναι υγρά), κατά την έναρξη του προγράμματος λαμβάνεται πάντα υπόψη το ονομαστικό φορτίο και αυτή είναι η τιμή που καταχωρείται και στη μονάδα δεδομένων λειτουργίας.

Στη λήξη του προγράμματος, με ακινητοποιημένο κάδο, εμφανίζεται στην οθόνη η υπολειπόμενη υγρασία των ρούχων.



Σημείο λήψης δείγματος νερού πλύσης

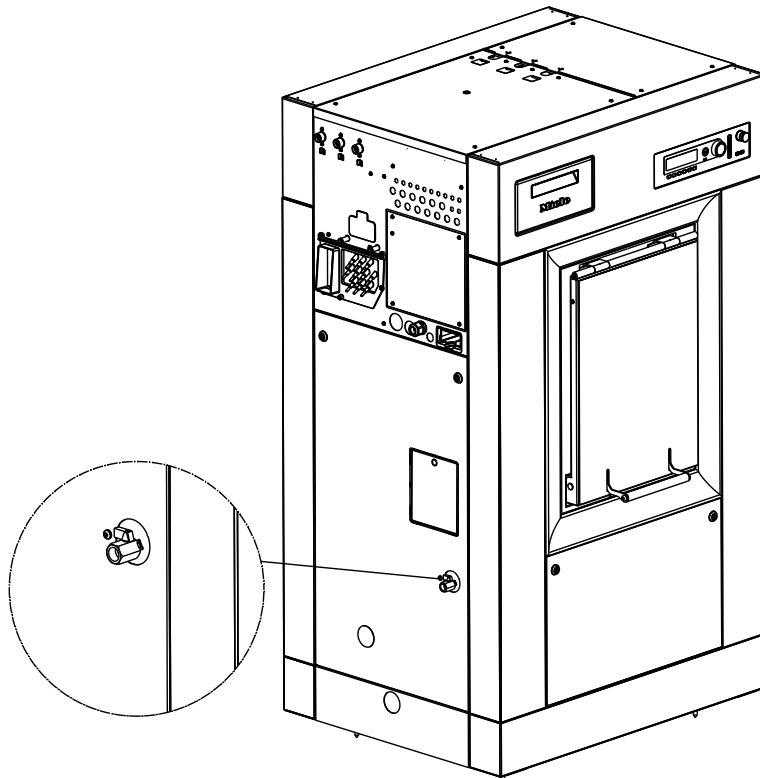
Ορισμένοι τύποι συσκευών διαθέτουν σημείο δειγματοληψίας νερού πλύσης για σκοπούς εργαστηριακών αναλύσεων. Ο χειρισμός του σημείου δειγματοληψίας επιτρέπεται μόνο σε ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

Κατά τη λήψη νερού πλύσης μέσω του κρουνού πρέπει να λαμβάνονται ειδικές προφυλάξεις:

- Φοράτε μέσα ατομικής προστασίας για την αποφυγή πρόκλησης βλαβών στα μάτια, στο δέρμα ή στους αεραγωγούς.
- Χρησιμοποιείτε κατάλληλα και ασφαλή δοχεία συλλογής.
- Αν διαπιστωθούν διαρροές, προβείτε άμεσα στις απαραίτητες ενέργειες για την αποσύνδεση της συσκευής από το ρεύμα. Αποκαταστήστε τις ζημιές που προκλήθηκαν από τη διαρροή και εξαλείψτε τα αίτια. Η συσκευή μπορεί να τεθεί και πάλι σε λειτουργία.

Πρέπει να γίνει αποστράγγιση της συσκευής μέσω απασφάλισης έκτακτης ανάγκης της βαλβίδας εκροής.

- Ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό θα πρέπει να ελέγχει ανά τακτά χρονικά διαστήματα τη διάταξη λήψης δείγματος νερού πλύσης (κρουνός, εύκαμπτοι σωλήνες και εξοπλισμός στερέωσης) για τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση ζημιάς απαιτείται επισκευή ή αντικατάσταση της διάταξης λήψης δείγματος νερού πλύσης.



Η βάνα με μπίλια στην πλευρά του περιβλήματος είναι κλειστή όταν είναι τοποθετημένη εγκάρσια στην κατεύθυνση ροής, και είναι ανοιχτή όταν βρίσκεται κατά μήκος αυτής.

 Ανάλογα με το πρόγραμμα πλύσης η βάνα με μπίλια και το νερό πλύσης ενδέχεται να έχουν υψηλή θερμοκρασία. Μην τα αγγίζετε χωρίς προστατευτικό ρουχισμό γιατί διατρέχετε κίνδυνο εγκαυμάτων.

Κατά την κανονική λειτουργία η βάνα με μπίλια πρέπει να παραμένει κλειστή. Η βάνα με μπίλια επιτρέπεται να ανοίγει κατά τη λειτουργία μόνο όταν απαιτείται για τη δειγματοληψία, εφόσον τηρούνται οι ισχύουσες υποδείξεις ασφαλείας.

Μετά τη λήξη του προγράμματος μπορεί να υπάρχει υπολειπόμενο νερό στο σύστημα εύκαμπτων σωλήνων που οδηγεί στη βάνα με μπίλια. Εκκενώνετε ανά τακτά χρονικά διαστήματα το σύστημα εύκαμπτων σωλήνων για αποφυγή του κινδύνου μόλυνσης και συσσώρευσης ακαθαρσιών.

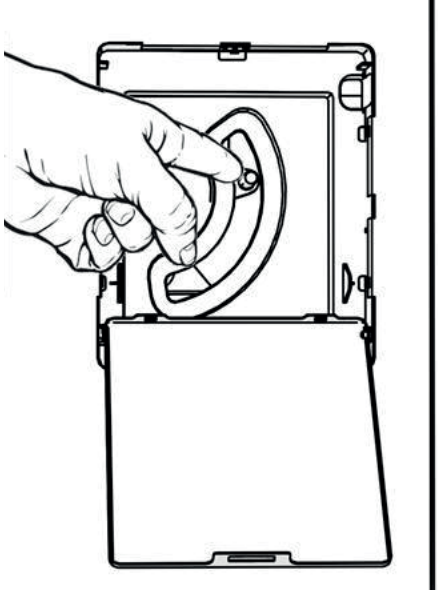
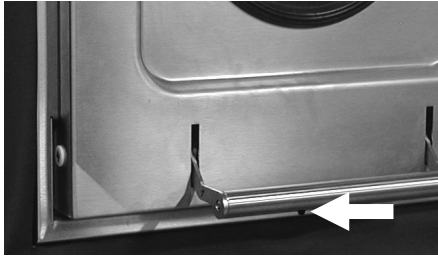
Τις περισσότερες απλές βλάβες ή ανωμαλίες που μπορεί να παρουσιαστούν κατά την καθημερινή χρήση, μπορείτε να τις αντιμετωπίσετε μόνοι σας. Σε πολλές περιπτώσεις εξοικονομείτε χρόνο και χρήμα, επειδή δεν χρειάζεται να καλέσετε το Miele Service.

Οι επόμενοι πίνακες μπορεί να σας βοηθήσουν να εντοπίσετε την αιτία μιας βλάβης ή ανωμαλίας και να την αποκαταστήσετε.

Βοήθεια για βλάβες

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
Η οθόνη παραμένει σκοτεινή και το πλήκτρο Start δεν αναβοσβήνει.	Η συσκευή δεν έχει ρεύμα. ■ Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων έχει τεθεί σε λειτουργία. ■ Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων έχει συνδεθεί στο ρεύμα. ■ Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια της κτιριακής εγκατάστασης είναι εντάξει.
Σύντομη διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια της πλύσης. Μετά την αποκατάσταση της ηλεκτροδότησης εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα διακοπή τάσης stop προγράμματος, πιέστε το πλήκτρο έναρξης.	Η συσκευή δεν έχει ρεύμα για σύντομο χρονικό διάστημα. ■ Πατήστε το πλήκτρο Start. Το πρόγραμμα συνεχίζεται.

Τι πρέπει να κάνετε, όταν ...

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
Πλήρης διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια της πλύσης. Για να αφαιρέσετε τα ρούχα πρέπει πρώτα να ανοίξετε χειροκίνητα τη βαλβίδα εκροής και να απασφαλίσετε χειροκίνητα την πόρτα.	Λόγω παρατεταμένης διακοπής ρεύματος το πλυντήριο ρούχων δεν έχει ρεύμα. ■ Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων πατώντας το πλήκτρο 0. ■ Κατεβάστε τον κεντρικό διακόπτη και κλείστε όλες τις βαλβίδες απομόνωσης νερού ή ατμού στον χώρο εγκατάστασης.  ■ Πιέστε προς τα κάτω τον μοχλό για την εκκένωση έκτακτης ανάγκης και κρατήστε τον σταθερά, μέχρι να σταματήσει η ροή του νερού. Η αποστράγγιση έκτακτης ανάγκης κλείνει αυτόματα με την απελευθέρωση του μοχλού.  ■ Τοποθετήστε ένα ίσιο κατσαβίδι στο άνοιγμα κάτω από τη λαβή της πόρτας. Περιστρέψτε το κατσαβίδι αριστερόστροφα και τραβήξτε τη λαβή της πόρτας προς τα επάνω. ■ Περιστρέψτε τον κάδο με το χέρι μέχρι να εμφανιστεί μπροστά σας η πόρτα του κάδου. ⚠ Κίνδυνος σύνθλιψης λόγω κίνησης του κάδου. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ο κάδος δεν ακινητοποιείται και ενδέχεται να τεθεί σε κίνηση κατά την αφαίρεση των ρούχων. ■ Αφαιρέστε τα ρούχα.

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
Αυξημένη δημιουργία αφρού κατά τη διάρκεια της πλύσης.	Χρησιμοποιείτε ακατάλληλο απορρυπαντικό. ■ Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό κατάλληλο για επαγγελματικά πλυντήρια ρούχων. Τα οικιακά απορρυπαντικά δεν είναι κατάλληλα.
	Χρησιμοποιείτε μεγάλη ποσότητα απορρυπαντικού. ■ Ακολουθείτε πιστά τις οδηγίες του παρασκευαστή του απορρυπαντικού σχετικά με τη δοσολογία του και ανάλογα με τη σκληρότητα νερού της περιοχής.
	Πλένετε με υπερβολικά μαλακό νερό. ■ Σε νερό με βαθμό σκληρότητας 1 χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντικό σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή του απορρυπαντικού.
	Τα ρούχα είναι ελάχιστα λερωμένα. ■ Σε ελαφρώς λερωμένα ρούχα χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντικό σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή του απορρυπαντικού.
	Στα ρούχα υπάρχουν υπολείμματα (π.χ. από απορρυπαντικό). ■ Πλύντε τα ρούχα ξανά στο πρόγραμμα «Πρόπλυση» χωρίς να επιλέξετε θερμοκρασία και να προσθέσετε απορρυπαντικό.
	Το φορτίο είναι πολύ μικρό. ■ Μειώστε τη δοσολογία του απορρυπαντικού.
	Ο αριθμός στροφών του κάδου κατά την πλύση είναι πολύ υψηλός. ■ Μειώστε τον αριθμό στροφών του κάδου και τον ρυθμό πλύσης.

Τι πρέπει να κάνετε, όταν ...

Μηνύματα σφαλμάτων στην οθόνη

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
χρόν. ως επόμ. Service απευθυνθείτε στο Miele Service	Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να επισκευαστεί από το Miele Service. ■ Ειδοποιήστε το Miele Service.
βλάβη παροχής νερού απευθυνθείτε στο MieleService, αν μετά από επανεκκίν. η συσκ. δεν λειτουργεί.	Στην παροχή νερού διαπιστώθηκε σφάλμα. ■ Ελέγξτε τη βρύση. ■ Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων και επανενεργοποιήστε το. Ειδοποιήστε το Miele Service αν η επανεκκίνηση απέτυχε.
βλάβη κλειδαρ. πόρτας απευθυνθείτε στο MieleService, αν μετά από επανεκκίν. η συσκ. δεν λειτουργεί.	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. Το κλείστρο της πόρτας δεν έχει ασφαλίσει. ■ Κλείστε πάλι την πόρτα. ■ Ξεκινήστε εκ νέου το πρόγραμμα. Ειδοποιήστε το Miele Service αν η επανεκκίνηση απέτυχε.
βλάβη συστ. θέρμανσης stop προγράμματος, πιέστε το πλήκτρο έναρξης	Διαπιστώθηκε σφάλμα στο σύστημα θέρμανσης. ■ Ειδοποιήστε το Miele Service. Όταν αυτό το μήνυμα σφάλματος εμφανιστεί σε πρόγραμμα απολύμανσης, το πρόγραμμα διακόπτεται. ■ Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα χωρίς θέρμανση, πατήστε το πλήκτρο Start.
βλάβη συστήματ. κίνησης stop προγράμ. - πιέστε πλήκτρ. έναρξης - υψηλή θερμοκρασία στο μοτέρ	Το θερμικό προστασίας του μοτέρ μετάδοσης κίνησης ενεργοποιήθηκε. ■ Περιμένετε να κρυώσει το μοτέρ. ■ Μόλις το μοτέρ κρυώσει, πατήστε το πλήκτρο Start.
βλάβη παράκεντρου απευθυνθείτε στο MieleService, αν μετά από επανεκκίν. η συσκ. δεν λειτουργεί.	Ο εξαρτώμενος από τη θέση διακόπτης κραδασμών έχει ενεργοποιηθεί. ■ Πατήστε το πλήκτρο Start. Ειδοποιήστε το Miele Service αν η επανεκκίνηση απέτυχε.
βλάβη βαλβίδ. αποχ. νερ. απευθυνθείτε στο MieleService, αν μετά από επανεκκίν. η συσκ. δεν λειτουργεί.	Στο σύστημα αποχέτευσης διαπιστώθηκε σφάλμα. ■ Ελέγξτε το σύστημα αποχέτευσης στον χώρο εγκατάστασης. ■ Πατήστε το πλήκτρο Start. Ειδοποιήστε το Miele Service αν η επανεκκίνηση απέτυχε.
βλάβη δοσομετρικ. συστ. γεμίστε το δοχείο δοσομετρητή ?? και πιέστε το πλήκτρο έναρξης	Το δοχείο δοσομέτρησης είναι κενό. ■ Γεμίστε το δοχείο δοσομέτρησης ή αντικαταστήστε το. ■ Πατήστε το πλήκτρο Start. Ειδοποιήστε το Miele Service, αν το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται.

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
βλάβη θέσης κάδου λήξη προγράμματος, ενεργοποιήστε την απασφάλιση	Η θέση του κάδου μετά τη λήξη του προγράμματος δεν είναι σωστή. ■ Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων με το πλήκτρο 0 και θέστε το και πάλι σε λειτουργία με το πλήκτρο I. Ειδοποιήστε το Miele Service, αν το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται. ■ Για να εκτελέσετε απασφάλιση έκτακτης ανάγκης, τοποθετήστε ένα ίσιο κατσαβίδι στο άνοιγμα κάτω από τη λαβή της πόρτας. Περιστρέψτε το κατσαβίδι αριστερόστροφα και τραβήξτε τη λαβή της πόρτας προς τα επάνω. ■ Περιστρέψτε τον κάδο με το χέρι μέχρι να εμφανιστεί μπροστά σας η πόρτα του κάδου.  Κίνδυνος σύνθλιψης λόγω κίνησης του κάδου. Ο κάδος δεν έχει ακινητοποιηθεί σωστά και ενδέχεται να τεθεί σε κίνηση κατά την αφαίρεση των ρούχων. ■ Αφαιρέστε τα ρούχα.
βλάβη θέσης κάδου απευθυνθείτε στο MieleService, αν μετά από διακ. ρεύμ. η συσκ. δεν λειτουργεί. ενεργοποιήστε το σύστ. απασφάλισης	Η θέση του κάδου δεν είναι σωστή. ■ Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων με το πλήκτρο 0 και θέστε το και πάλι σε λειτουργία με το πλήκτρο I. Ειδοποιήστε το Miele Service, αν το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται. ■ Για να εκτελέσετε απασφάλιση έκτακτης ανάγκης, τοποθετήστε ένα ίσιο κατσαβίδι στο άνοιγμα κάτω από τη λαβή της πόρτας. Περιστρέψτε το κατσαβίδι αριστερόστροφα και τραβήξτε τη λαβή της πόρτας προς τα επάνω.  Κίνδυνος σύνθλιψης λόγω κίνησης του κάδου. Ο κάδος δεν έχει ακινητοποιηθεί σωστά και ενδέχεται να τεθεί σε κίνηση κατά την αφαίρεση των ρούχων. ■ Περιστρέψτε τον κάδο με το χέρι μέχρι να εμφανιστεί μπροστά σας η πόρτα του κάδου.

Τι πρέπει να κάνετε, όταν ...

Μήνυμα	Αιτία και διόρθωση
βλάβη θέσης κάδου stop προγράμματος με νερό στη συσκευή	Η θέση του κάδου δεν είναι σωστή. Μέσα στο πλυντήριο ρούχων υπάρχει ακόμα νερό. ■ Πατήστε το πλήκτρο Start. ■ Αν το σφάλμα δεν αποκατασταθεί, πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας . Γίνεται αποστράγγιση του νερού από το πλυντήριο ρούχων. ■ Για να εκτελέσετε απασφάλιση έκτακτης ανάγκης, τοποθετήστε ένα ίσιο κατσαβίδι στο άνοιγμα κάτω από τη λαβή της πόρτας. Περιστρέψτε το κατσαβίδι αριστερόστροφα και τραβήξτε τη λαβή της πόρτας προς τα επάνω. ■ Περιστρέψτε τον κάδο με το χέρι μέχρι να εμφανιστεί μπροστά σας η πόρτα του κάδου.  Κίνδυνος σύνθλιψης λόγω κίνησης του κάδου. Ο κάδος δεν έχει ακινητοποιηθεί σωστά και ενδέχεται να τεθεί σε κίνηση κατά την αφαίρεση των ρούχων. ■ Αφαιρέστε τα ρούχα.

Επικοινωνία σε περίπτωση βλάβης

Για να επισκευαστούν οι βλάβες στη συσκευή σας, τις οποίες δεν μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή στο Miele Service.

Στην τελευταία σελίδα του παρόντος βιβλίου, θα βρείτε τα τηλέφωνα με τα οποία μπορείτε να επικοινωνήσετε για θέματα Service.

Όταν πρόκειται να καλέσετε το συνεργείο του Miele Service, θα χρειαστεί να αναφέρετε τον τύπο και τον αριθμό της συσκευής σας. Τα δύο αυτά στοιχεία, θα βρείτε στην πινακίδα τύπου.

Ο καθαρισμός και η φροντίδα του πλυντηρίου ρούχων θα πρέπει να εκτελούνται, εφόσον είναι εφικτό, μετά από κάθε χρήση.

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω τάσης δικτύου.

Εργασίες καθαρισμού και συντήρησης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σε συσκευές χωρίς ρεύμα.

Αποσυνδέστε το πλυντήριο ρούχων από το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος.

Καθαρισμός περιβλήματος και πίνακα χειρισμού

⚠ Ζημιές από καθαριστικά.

Τα σκληρά απορρυπαντικά και άλλα καυστικά προϊόντα ή καθαριστικά γενικής χρήσης μπορεί να καταστρέψουν πλαστικές επιφάνειες και άλλα μέρη της συσκευής.

Μη χρησιμοποιείτε κανένα από αυτά τα καθαριστικά.

⚠ Ζημιές λόγω διείδυσης νερού.

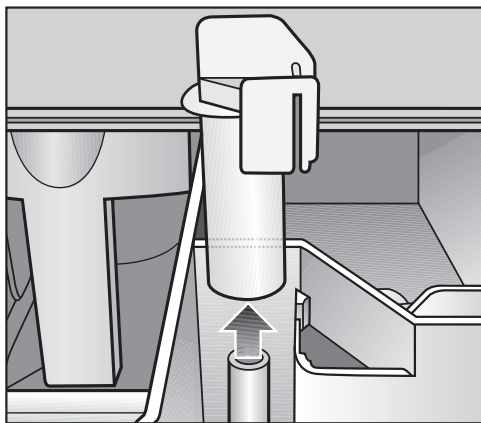
Μέσω της πίεσης μιας ακτίνας νερού μπορεί να καταλήξει νερό μέσα στο πλυντήριο ρούχων και να προκληθούν ζημιές σε εξαρτήματα.

Μην ψεκάζετε το πλυντήριο ρούχων με ακτίνα νερού.

- Καθαρίζετε το περίβλημα και τον πίνακα χειρισμού με ένα απαλό απορρυπαντικό ή σαπουνόνερο. Στεγνώνετε κατόπιν τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.
- Καθαρίζετε τον κάδο καθώς και τα άλλα μέρη της συσκευής από ανοξείδωτο ατσάλι με ένα καθαριστικό κατάλληλο για ανοξείδωτες επιφάνειες.

Καθαρισμός θήκης απορρυπαντικού, θήκης υπόλοιπων προϊόντων και σιφονιού αναρρόφησης

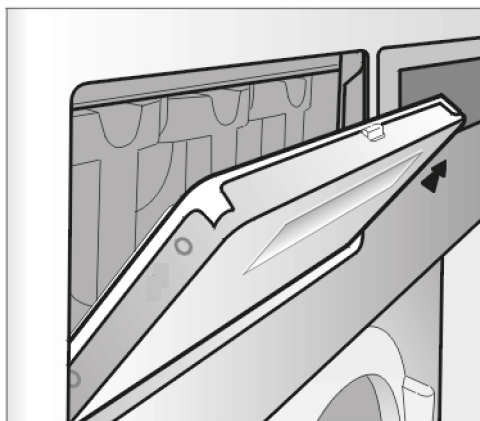
- Μετά τη χρήση καθαρίζετε σχολαστικά με ζεστό νερό τη θήκη απορρυπαντικού και τις θήκες των υπόλοιπων προϊόντων από υπολείμματα απορρυπαντικού και επιφανειακές κρούστες.
- Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα αφήστε το καπάκι της θήκης απορρυπαντικού ανοιχτό.
- Καθαρίστε επίσης το σιφονάκι αναρρόφησης της θήκης βοηθητικού μέσου πλύσης.



- Τραβήξτε το σιφονάκι αναρρόφησης προς τα έξω. Καθαρίστε το σιφονάκι αναρρόφησης με ζεστό νερό και στη συνέχεια επανατοποθετήστε το.

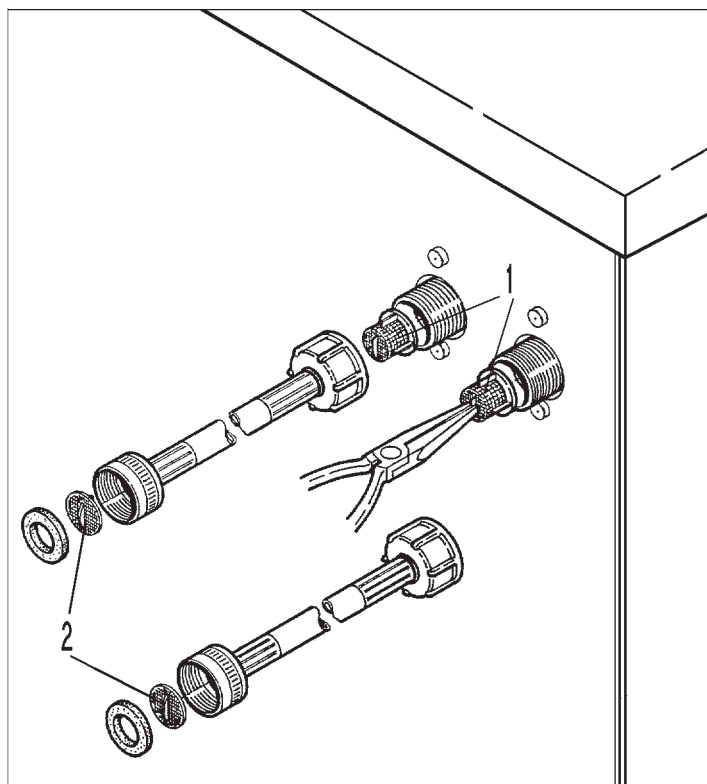
Καθαρισμός αυλακιού αποστράγγισης και σιφονιού

- Ανοίξτε το καπάκι της θήκης μαλακτικού σε γωνία 45°, ανασηκώστε το από τη δεξιά πλευρά και αφαιρέστε το προς τα επάνω.



Σε περίπτωση έμφραξης του αυλακιού αποστράγγισης και του αντίστοιχου στομίου εκροής, καθαρίστε τα.

- Ελέγχετε κατά διαστήματα το πλέγμα του συστήματος απορρόφησης υδρατμών στην πίσω πλευρά της συσκευής και, αν χρειάζεται, καθαρίστε το.



- Ελέγχετε κατά διαστήματα τα φίλτρα των βαλβίδων παροχής νερού (1) και των εύκαμπτων σωλήνων παροχής (2) και, αν χρειάζεται, καθαρίστε τα.

Καθαρισμός γρίλιας αερισμού

Καθαρίζετε συστηματικά τη γρίλια αερισμού του περιβλήματος τυμπάνου στο πλευρικό τοίχωμα του πλυντηρίου ρούχων.

Έλεγχος διάταξης ασφάλισης

Ελέγχετε συστηματικά την κατάσταση της διάταξης ασφάλισης του κάδου.

Απομακρύνετε τυχόν χνούδια που έχουν συσσωρευτεί στην πόρτα του κάδου.

Αντιμετώπιση σκουριάς

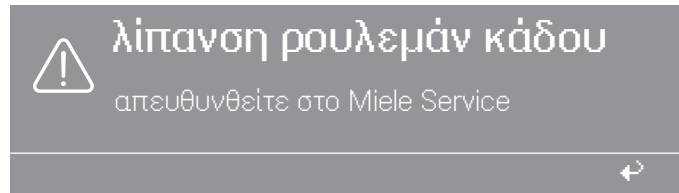
Ο κάδος και το περίβλημα τυμπάνου είναι κατασκευασμένα από ανθεκτικό στη διάβρωση ανοξείδωτο χάλυβα. Ωστόσο, αν το νερό περιέχει σίδηρο ή στα ρούχα υπάρχουν σιδηρούχα ξένα σώματα (π.χ. συνδετήρες, μεταλλικά κουμπιά ή ρινίσματα σιδήρου), υπάρχει κίνδυνος σχηματισμού σκουριάς.

Καθαρίζετε τακτικά τον κάδο ή το περίβλημα τυμπάνου και, αμέσως μόλις διαπιστώσετε την εμφάνιση σκουριάς, εφαρμόστε προϊόντα φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα του εμπορίου.

Ελέγχετε τα λάστιχα της πόρτας για σιδηρούχα υπολείμματα. Καθαρίζετε προληπτικά τα λάστιχα της πόρτας ανά τακτά χρονικά διαστήματα με προϊόντα φροντίδας του εμπορίου.

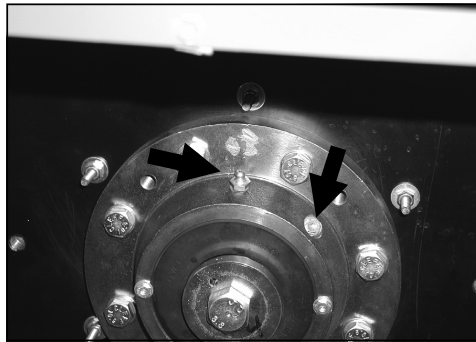
Ρουλεμάν άξονα κάδου

Μόλις παρέλθει το διάστημα συντήρησης, εμφανίζεται στην οθόνη το ακόλουθο μήνυμα:



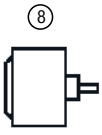
Πατήστε το πλήκτρο  για απόκρυψη του μηνύματος. Εμφανίζεται μετά την ενεργοποίηση της συσκευής έως ότου ο τεχνικός του Miele Service ολοκληρώσει τις απαιτούμενες εργασίες.

 Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή τάσης.



- Πριν από τη λίπανση ξεβιδώστε τη βίδα εξαέρωσης.
- Η λίπανση του αριστερού και του δεξιού ρουλεμάν του κάδου πρέπει να πραγματοποιείται μετά από περ. 1000 ώρες λειτουργίας με γράσο Arcanol L 100 μέσω του στομίου λίπανσης. Κατά τη διαδικασία περιστρέψτε τον κάδο τρεις φορές.
- Απομακρύνετε το παλιό γράσο που εξέρχεται.

Επεξήγηση των συμβόλων στην πινακίδα τύπου

Model	①	 ⑮	⑯	⑰ IBN	Total	Total
SN:	②					
Art.-Nr.	③					
Mat.-Nr.	④	⑱	⑲	Total		Total
⊙	⑤		⊙			
⊙			⊙			
⊙			⊙			
⊙			⊙			
	⑥	 ⑳				
	⑦					
		 ㉑				
 ⑧	⌀  ⑨	Q _n (Hi) ㉒				
	 ⑩					
	Vol./G ⑪					
	E kin ⑫					
	0  ⑬ 1/min					
⑭  1/min						
		CE ㉓				

Model	
SN:	/ 0 0 0 0 0 0 0 0
Art.-Nr.	Mat.-Nr.
IBN	

- | | |
|--|---|
| ① Μοντέλο | ⑬ Χρόνος επιτάχυνσης |
| ② Αριθμός σειράς | ⑭ Χρόνος φρένου |
| ③ Αριθμός προϊόντος | ⑮ Θέρμανση |
| ④ Αριθμός υλικού | ⑯ Ονομασία/Έτος κατασκευής |
| ⑤ Τάση/Συχνότητα | ⑰ Ημερομηνία έναρξης λειτουργίας |
| ⑥ Ασφάλεια συστήματος ελέγχου | ⑱ Ηλεκτρική θέρμανση |
| ⑦ Μοτέρ μετάδοσης κίνησης | ⑲ Ασφάλεια (στον χώρο εγκατάστασης) |
| ⑧ Χαρακτηριστικά κάδου | ㉑ Θέρμανση ατμού έμμεση |
| ⑨ Διάμετρος κάδου/Βάθος κάδου | ㉒ Θέρμανση ατμού άμεση |
| ⑩ Ταχύτητα στροφών | ㉓ Θέρμανση με αέριο |
| ⑪ Χωρητικότητα κάδου/Ξηρό βάρος ρούχων | ㉔ Πεδίο για σήματα πιστοποίησης/σημάνσεις |
| ⑫ Κινητική ενέργεια | |

Εκπομπές αερόφερτου θορύβου

A-ηχοστάθμη

PW 6163 70 dB (A)

PW 6243 71 dB (A)

PW 6323 71 dB (A)

στον χώρο εργασίας έως

EN ISO 11204

A-σταθμισμένη ακουστική ισχύς

PW 6163 79 dB (A)

PW 6243 81 dB (A)

PW 6323 81 dB (A)

στον χώρο εργασίας έως

EN ISO 9614-2

Τοποθέτηση πλυντηρίου ρούχων

⚠ Κίνδυνος λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης.
Η ακατάλληλη εγκατάσταση του πλυντηρίου ρούχων μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και ζημιές.
Το πλυντήριο ρούχων επιτρέπεται να τοποθετηθεί και να τεθεί σε λειτουργία μόνο από το Miele Service ή από εξουσιοδοτημένο εμπορικό αντιπρόσωπο.

Γενικοί όροι λειτουργίας

Αυτο το πλυντήριο ρούχων προβλέπεται αποκλειστικά για χρήση σε επαγγελματικούς χώρους και πρέπει να λειτουργεί μόνο σε εσωτερικό χώρο.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου τοποθέτησης: 0°C έως 40°C.

Σχετική υγρασία: μη συμπυκνούμενη

Ανάλογα με την κατασκευή του τύπου τοποθέτησης μπορεί να προκληθεί μετάδοση ήχων ή δονήσεων.

Χρήσιμη συμβουλή: Σε περίπτωση υψηλών απαιτήσεων ηχομόνωσης καλέστε έναν ειδικό να εκτιμήσει τον χώρο εγκατάστασης ως προς την ηχομόνωση.

Απαγορεύεται η εγκατάσταση σε χώρους εκτεθειμένους σε κίνδυνο παγετού

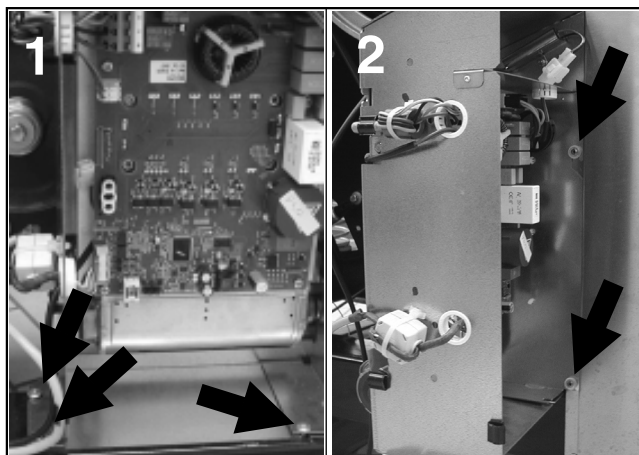
⚠ Κίνδυνος ζημιών λόγω παγετού.
Η παγωνιά δημιουργεί ρωγμές ή σκασίματα στους σωλήνες. Η αξιοπιστία της λειτουργίας του ηλεκτρονικού μπορεί να μειωθεί σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν.
Μην τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων σε χώρους που επικρατούν πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.

Τοποθέτηση και στερέωση πλυντηρίου ρούχων

Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να τοποθετείται κάθετα και σταθερά πάνω στο δάπεδο. Μετά την τοποθέτηση το πλυντήριο ρούχων πρέπει κατά κανόνα να στερεώνεται στο δάπεδο.

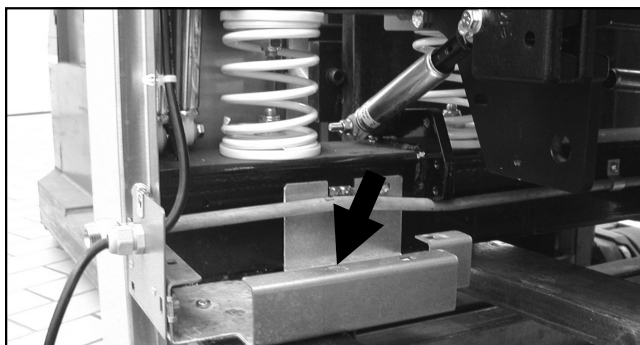
Για τη στερέωση του πλυντηρίου ρούχων στο δάπεδο μπορείτε να ανοίξετε τις ειδικά προβλεπόμενες οπές στο πλαίσιο βάσης.

- Αφαιρέστε τις δύο πλευρικές επενδύσεις.



- Αφαιρέστε το περίβλημα του μετατροπέα συχνότητας (1). Το περίβλημα είναι στερεωμένο με 3 βίδες.
- Αναρτήστε τον μετατροπέα συχνότητας στο πλαίσι (2).

Αφαίρεση του ελασματος συγκράτησης σε συσκευές με θέρμανση ατμού

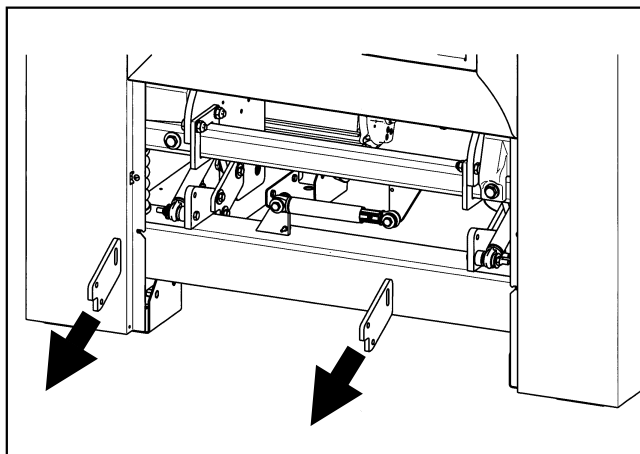


- Σε πλυντήρια ρούχων με θέρμανση ατμού αφαιρέστε επίσης το έλασμα συγκράτησης της σύνδεσης ατμού.
- Τρυπήστε το δάπεδο μέσα από τις 4 ειδικά προβλεπόμενες οπές που υπάρχουν στο πλαίσιο βάσης του πλυντηρίου ρούχων.

Μην τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων πάνω σε δάπεδο με μοκέτα, όταν υπάρχει κίνδυνος η μοκέτα να σφραγίσει τα ανοίγματα αερισμού που υπάρχουν στον πάτο του περιβλήματος.

Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς

Οι ασφάλειες μεταφοράς επιτρέπεται να αφαιρούνται μόνο στον χώρο τοποθέτησης πριν από την έναρξη λειτουργίας του πλυντηρίου ρούχων.



- Αφαιρέστε τις 2 ασφάλειες μεταφοράς που υπάρχουν στην καθαρή πλευρά του πλυντηρίου ρούχων.
- Αφαιρέστε τις 2 ασφάλειες μεταφοράς που υπάρχουν στην ακάθαρτη πλευρά του πλυντηρίου ρούχων.

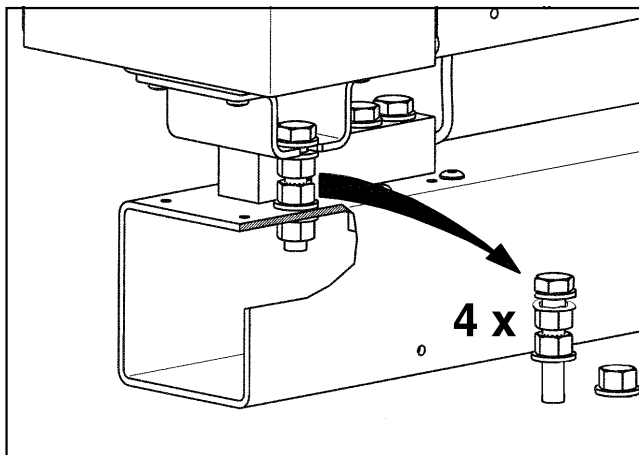
Φυλάξτε τις ασφάλειες μεταφοράς. Πριν από ενδεχόμενη νέα μεταφορά του πλυντηρίου ρούχων οι ασφάλειες μεταφοράς πρέπει να επανατοποθετηθούν.

Μεταφορά πλυντηρίου ρούχων

⚠ Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εσφαλμένης μεταφοράς.
Σε περίπτωση ανατροπής του πλυντηρίου ρούχων υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και ζημιές.
Βεβαιωθείτε ότι κατά τη μεταφορά του το πλυντήριο ρούχων είναι σταθερά στερεωμένο.

- Για τη μετακίνηση του πλυντηρίου ρούχων εντός του χώρου τοποθέτησης χρησιμοποιήστε χειροκίνητο παλετοφόρο.
- Συναρμολογήστε τα κλαπέτα συναρμολόγησης που διατίθενται ξεχωριστά από τη συσκευή.
- Τοποθετήστε τον προστατευτικό αγωγό (πράσινη-κίτρινη μόνωση).

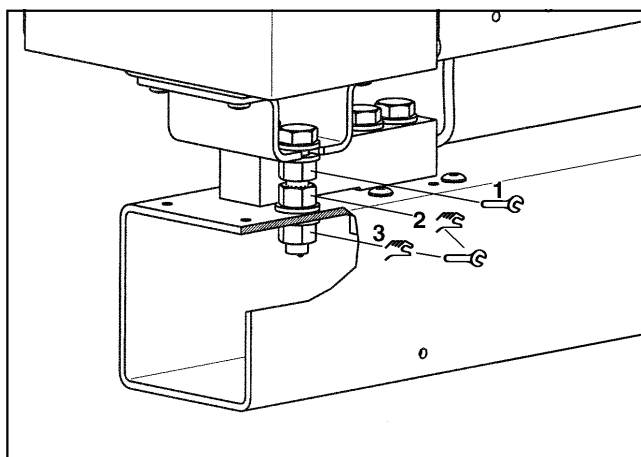
Αφαίρεση ασφάλειας μεταφοράς από το σύστημα ζυγοστάθμισης



- Ξεβιδώστε τα παξιμάδια από τις 4 βίδες με ανοιχτό κλειδί.

Φυλάξτε τις ασφάλειες μεταφοράς. Πριν από ενδεχόμενη νέα μεταφορά του πλυντηρίου ρούχων οι ασφάλειες μεταφοράς πρέπει να επανατοποθετηθούν.

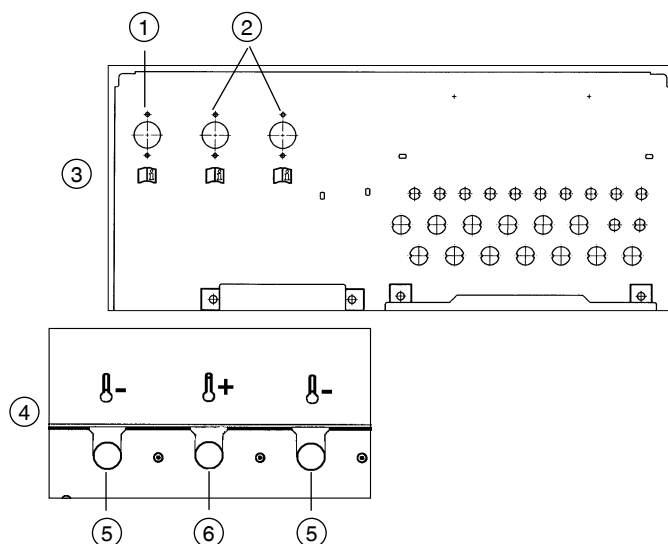
Τοποθέτηση ασφαλειών μεταφοράς



- Τοποθετήστε με το χέρι τις 4 βίδες και τα 3 παξιμάδια που αναλογούν στην καθεμία.
- Σφίξτε το παξιμάδι 1 με ανοιχτό κλειδί.
- Ευθυγραμμίστε τα παξιμάδια 2 και 3 με το χέρι χωρίς να τα σφίξετε υπερβολικά. Σφίξτε τα παξιμάδια με ανοιχτό κλειδί, το ένα κόντρα στο άλλο.

Σύνδεση παροχής νερού

Για τη διασφάλιση της απρόσκοπτης λειτουργίας της συσκευής απαιτείται ελάχιστη πίεση σύνδεσης νερού 100 kPa (1 bar) έως 1.000 kPa (1 bar) το μέγιστο.



- ① Κρύο νερό για δοσομέτρηση υγρού απορρυπαντικού
- ② Σκληρό νερό (κρύο νερό)
- ③ Πλευρά περιβλήματος
- ④ Καπάκι περιβλήματος
- ⑤ Κρύο νερό
- ⑥ Ζεστό νερό

Η σύνδεση στον αγωγό παροχής πρέπει να διαθέτει βαλβίδα απομόνωσης νερού. Η τοποθέτηση επιτρέπεται να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη σύμφωνα με τις προδιαγραφές που ισχύουν σε κάθε χώρα και τους κανονισμούς της αρμόδιας εταιρείας ύδρευσης.

Για τη σύνδεση νερού επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν κατά κανόνα μόνο οι συνοδευτικοί εύκαμπτοι σωλήνες παροχής νερού.

Η θερμοκρασία του εισερχόμενου ζεστού νερού δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τους 70°C.

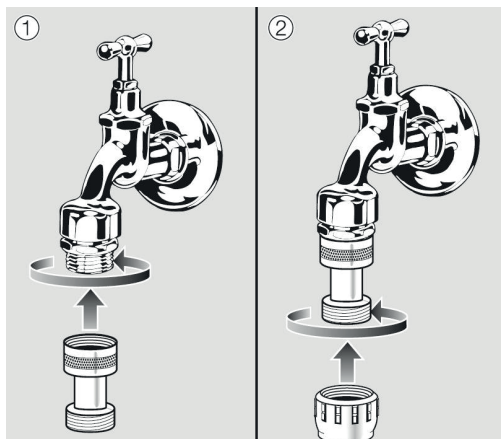
Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες με ελάχιστη αντοχή σε υπερπίεση 7.000 kPa (70 bar). Οι εύκαμπτοι σωλήνες πρέπει να είναι κατάλληλοι για ελάχιστη θερμο-

κρασία νερού 90°C. Οι ίδιες απαιτήσεις ισχύουν επίσης για τον σχετικό εξοπλισμό των συνδέσεων. Τα γνήσια ανταλλακτικά Miele πληρούν τις εν λόγω απαιτήσεις.

Τοποθέτηση βαλβίδων αντεπιστροφής

Για τη σύνδεση νερού στη Γερμανία πρέπει να χρησιμοποιούνται οι συνοδευτικές βαλβίδες αντεπιστροφής.

Σύμφωνα με τον γερμανικό κανονισμό περί πόσιμου νερού, από την 21/03/2021 στη Γερμανία είναι υποχρεωτική, κατά τη θέση σε λειτουργία όλων των συσκευών με σύνδεση στο ζεστό ή κρύο νερό, η σύνδεση βαλβίδας αντεπιστροφής μεταξύ βρύσης και εύκαμπτου σωλήνα παροχής νερού. Η βαλβίδα αντεπιστροφής εμποδίζει την επιστροφή νερού στον αγωγό πόσιμου νερού από τον εύκαμπτο σωλήνα νερού της κτιριακής εγκατάστασης.



- Βιδώστε τη βαλβίδα αντεπιστροφής στη βρύση.
- Βιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού στο σπείρωμα της βαλβίδας αντεπιστροφής.

Προδιαγραφές για την Αυστρία

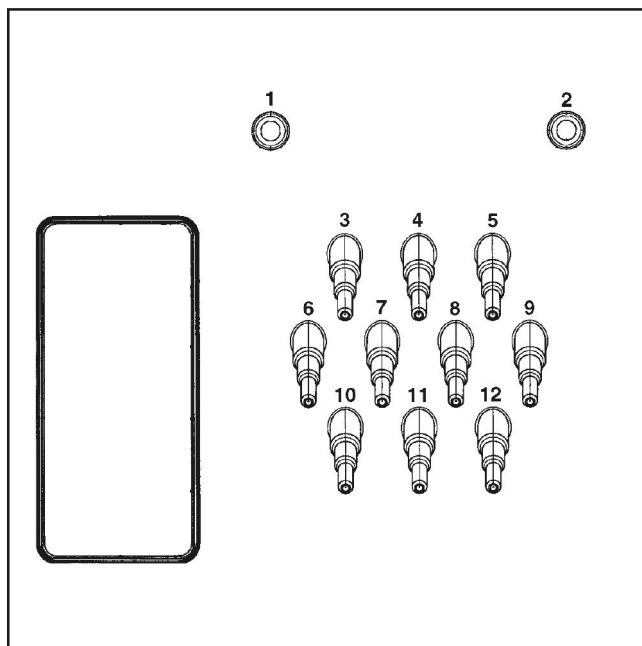
Για τις σωληνώσεις σύνδεσης του σημείου σύνδεσης της συσκευής με την εσωτερική εγκατάσταση πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο οι σωλήνες που παρατίθενται στην παρ.12 εδ. 1 του κανονισμού εφαρμογής του υπ' αριθ. 1960 διατάγματος ύδρευσης (Wasserversorgungsgesetz 1960) της Αυστρίας.

Η χρήση σωλήνων από καουτσούκ ή πλαστικών σωλήνων ως σωλήνων πίεσης ανάμεσα στην εσωτερική εγκατάσταση και τη συσκευή επιτρέπεται μόνο αν:

- μαζί με τους ενσωματωμένους συνδέσμους αντέχουν ελάχιστη συνεχή πίεση 1500 kPa (15 bar),
- βρίσκονται υπό επαρκή επιτήρηση κατά την έναρξη λειτουργίας της συσκευής και
- τίθενται αξιόπιστα εκτός λειτουργίας ή αποσυνδέονται από την εσωτερική εγκατάσταση μετά από την εκάστοτε χρήση της συσκευής, αναστέλλοντας την παροχή νερού πριν από τον σωλήνα από καουτσούκ ή τον πλαστικό σωλήνα.

Συνδέσεις δοσομετρικού μέσου

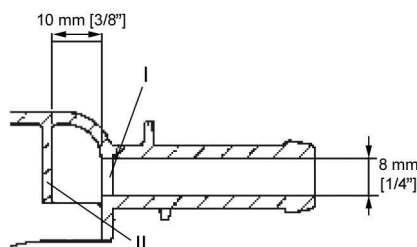
Μπορείτε να συνδέσετε στο πλυντήριο ρούχων έως και 12 δοσομετρικά μέσα.



Συνδέσεις δοσομετρικού μέσου στην πίσω πλευρά της συσκευής

Χρησιμοποιήστε τις συνδέσεις **1** και **2** για τη δοσομέτρηση προϊόντων σε μορφή πάστας ή για εγκαταστάσεις δοσομέτρησης υψηλής πίεσης με σύστημα παροχής νερού. Τα συστήματα δοσομέτρησης πρέπει να είναι εξοπλισμένα με ξεχωριστό σύστημα προστασίας πόσιμου νερού (κατά EN 61770 και EN 1717). Ο μέγιστος ρυθμός ροής είναι 1.500 ml/min σε μέγιστη πίεση σύνδεσης νερού 300 kPa.

Αυτά τα συνδετικά στόμια είναι κλειστά και πρέπει πριν από τη σύνδεση να ανοιχτούν με τρυπάνι 8 mm.



Πρέπει να λάβετε υπόψη ότι επιτρέπεται η διάτρηση μόνο στο πρώτο τοίχωμα (I), καθώς 10 mm πίσω από το πρώτο τοίχωμα υπάρχει ένα σκληρό τοίχωμα (II).

Οι συνδέσεις **3** έως **12** προορίζονται για υγρό απορρυπαντικό. Στις συνδέσεις αυτές δεν επιτρέπεται να συνδεθεί εγκατάσταση δοσομέτρησης υψηλής πίεσης με σύστημα παροχής νερού. Τα συνδετικά στόμια είναι κλειστά και πρέπει πριν από τη σύνδεση να τα κόψετε με ένα μικρό πριόνι μέχρι τη διάμετρο του σωλήνα.

Οι συνδέσεις που δεν χρησιμοποιούνται πλέον θα πρέπει να επανασφραγίζονται με κατάλληλο μονωτικό υλικό (π.χ. με σιλικόνη).

Έως και 4 χρονικά ελεγχόμενες αντλίες δοσομέτρησης μπορούν να λειτουργήσουν χωρίς μονάδα πολλαπλών λειτουργιών. Οι κλέμμες σύνδεσης βρίσκονται πίσω από το κάλυμμα, δίπλα στην ηλεκτρική σύνδεση. Βλ. συνοδευτικό διάγραμμα συνδεσμολογίας.

Σε πλυντήρια ρούχων τα οποία είναι εξοπλισμένα με μια προαιρετική μονάδα πολλαπλών λειτουργιών, η βαθμονόμηση των δοσομετρικών αντλιών και η ρύθμιση των ποσοτήτων δοσολογίας εκτελείται ημιαυτόματα.

Για την ακριβή μέτρηση της δοσολογίας μπορούν, εναλλακτικά, να συνδεθούν ροόμετρα ή αισθητήρες ροής.

Για κάθε μέσο δοσομέτρησης που χρησιμοποιείται υπάρχουν διαθέσιμες συνδέσεις για την παρακολούθηση κατάστασης ανεπάρκειας.

Ηλεκτρολογική σύνδεση

Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να πραγματοποιηθεί αποκλειστικά από καταρτισμένο εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος θα είναι πλήρως υπεύθυνος για την τήρηση των προτύπων και των προδιαγραφών ηλεκτρικής εγκατάστασης.

► Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να συνδεθεί σε μια ηλεκτρική εγκατάσταση, η οποία πληροί τις εθνικές και τοπικές διατάξεις. Επιπλέον πρέπει να ληφθούν υπόψη οι διατάξεις του αρμόδιου πάροχου ενέργειας και των ασφαλιστών, οι διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων καθώς και οι αναγνωρισμένοι τεχνικοί κανόνες.

► Η απαιτούμενη ηλεκτρική τάση της σύνδεσης, η κατανάλωση ενέργειας και τα στοιχεία για την εξωτερική ασφάλεια αναφέρονται στην πινακίδα τύπου του πλυντηρίου ρούχων. Προτού συνδέσετε το πλυντήριο ρούχων στο δίκτυο ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι οι τιμές τάσης του δικτύου ρεύματος συμφωνούν με τα στοιχεία τάσης που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

⚠ Κίνδυνος ζημιών λόγω λανθασμένης τάσης σύνδεσης.

Σε περίπτωση σύνδεσης σε τάση που αποκλίνει από αυτήν της πινακίδας τύπου μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο πλυντήριο ρούχων.

Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων αποκλειστικά στην τάση σύνδεσης που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.

Αν έχουν καταχωρηθεί διάφορες τιμές τάσης στην πινακίδα τύπου, τότε μπορεί να αλλάξει το πλυντήριο ρούχων από το Miele Service για σύνδεση στις αντίστοιχες τιμές τάσης.

► Η μετατροπή της τάσης επιτρέπεται να γίνει αποκλειστικά από το Miele Service ή από εξουσιοδοτημένο εμπορικό αντιπρόσωπο. Ταυτόχρονα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι οδηγίες καλωδίωσης που περιέχονται στο συνοδευτικό διάγραμμα συνδεσμολογίας.

Το πλυντήριο ρούχων μπορεί να συνδεθεί είτε μέσω σταθερής σύνδεσης ή μέσω ρευματολήπτη σύμφωνα με το IEC 60309-1. Για μια σταθερή σύνδεση πρέπει να υπάρχει στο χώρο τοποθέτησης σύστημα αποσύνδεσης από το δίκτυο όλων των πόλων.

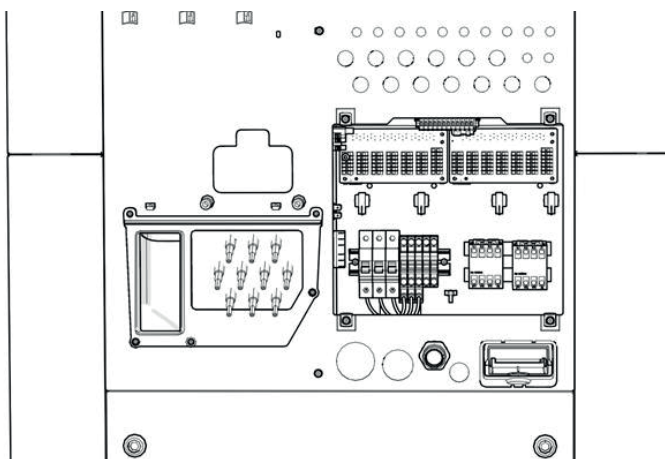
Η διάταξη αποσύνδεσης από το δίκτυο πρέπει να ασφαλίζει έναντι της ακούσιας και μη εξουσιοδοτημένης ενεργοποίησης, αν δεν είναι εφικτή η παρακολούθηση ενδεχόμενης μόνιμης διακοπής της τροφοδοσίας ενέργειας από κάθε σημείο πρόσβασης.

Χρήσιμη συμβουλή: Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων κατά προτίμηση μέσω ρευματολήπτων, έτσι ώστε να μπορούν να διεξάγονται ευκολότερα έλεγχοι ηλεκτρικής ασφάλειας (π.χ. κατά τη διάρκεια μίας συντήρησης ή επισκευής).

► Αν είναι απαραίτητο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς να τοποθετηθεί διακόπτης προστασίας από παραμένον ρεύμα (RCD), τότε πρέπει υποχρεωτικά να χρησιμοποιηθεί τέτοιος διακόπτης τύπου B (ευαίσθητος σε όλα τα είδη ηλεκτρικού ρεύματος).

Αν υπάρχει ήδη διακόπτης προστασίας από παραμένον ρεύμα (RCD) τύπου A, πρέπει να αντικατασταθεί με διακόπτη RCD τύπου B.

Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός της συσκευής ανταποκρίνεται στα πρότυπα DIN EN 60335-1, DIN EN 50571. Οι πληροφορίες για την τάση αναγράφονται στην πινακίδα τύπου. Για τη μόνιμη σύνδεση θα πρέπει στην εγκατάσταση να υπάρχει διάταξη αποσύνδεσης για κάθε πόλο. Διατάξεις αποσύνδεσης θεωρούνται οι διακόπτες με άνοιγμα επαφής πάνω από 3 mm. Σε αυτούς συμπεριλαμβάνονται, π.χ. διακόπτες LS, ασφάλειες και ρελέ (VDE 0660). Τα συνδετικά βύσματα και οι διατάξεις αποσύνδεσης θα πρέπει να είναι ανά πάσα στιγμή προσβάσιμα.



Ελεύθερες κλέμμες σύνδεσης μετά την αφαίρεση του καλύμματος

Για τη δυνατότητα πρόσβασης στις κλέμμες σύνδεσης, θα πρέπει αρχικά να απομακρυνθεί το κάλυμμα που βρίσκεται από επάνω. Το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να τοποθετηθεί μέσω του δακτυλιοειδούς πυρήνα προς τους ακροδέκτες σύνδεσης.

Η συσκευή είναι εργοστασιακά ρυθμισμένη για 3N AC 50-60 Hz. Οι πληροφορίες για την τάση αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

Εκδόσεις:

3 N AC 380-415 V 50-60 Hz

3 AC 220-240 V 50-60 Hz

Ισοστάθμιση δυναμικού

Πρέπει πάντα να διασφαλίζεται αντιστάθμιση δυναμικού με καλή σύνδεση επαφής που, ωστόσο, να αντιστοιχεί στις εθνικές διατάξεις εγκατάστασης.

Η ηλεκτρική θέρμανση είναι εργοστασιακά ρυθμισμένη στα 15 kW (PW 6163), 24 kW (PW 6243), 30 kW (PW 6323).

Η ελάχιστη στάθμη νερού πλήσης για την ενεργοποίηση της θέρμανσης είναι 70 mm στήλης νερού.

Το μοτέρ ασφαρίζεται έναντι υπερφόρτισης μέσω θερμικού προστασί-ας.

Λάβετε υπόψη το συνοδευτικό διάγραμμα συνδεσμολογίας και το σχέδιο εγκατάστασης. Τα σχέδια αυτά είναι σημαντικά για την ηλεκτρολογική σύνδεση.

Σύνδεση αντλιών δοσομέτρησης

Οι κλέμμες σύνδεσης για 4 χρονικά ελεγχόμενες αντλίες δοσομέτρησης, οι οποίες μπορούν να λειτουργήσουν χωρίς μονάδα πολλαπλών λειτουργιών, βρίσκονται πίσω από το κάλυμμα, δίπλα στην ηλεκτρολογική σύνδεση. Βλ. συνοδευτικό διάγραμμα συνδεσμολογίας.

Σύνδεση ατμού

Στις εκδόσεις με θέρμανση ατμού η σύνδεση με την παροχή ατμού επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη. Η βαλβίδα ατμού και η ατμοπαγίδα διατίθενται από το Miele Service.

⚠ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού λόγω μερών υπό τάση ή περιστρεφόμενων μερών της συσκευής.

Αν έχει αφαιρεθεί έστω και εν μέρει η εξωτερική επένδυση του πλυντηρίου ρούχων, υπάρχουν εκτεθειμένα μέρη της συσκευής που βρίσκονται υπό τάση ή περιστρέφονται.

Βεβαιωθείτε ότι μετά την τοποθέτηση του πλυντηρίου ρούχων όλα τα αφαιρούμενα μέρη της εξωτερικής επένδυσης έχουν επανατοποθετηθεί πλήρως.

1. Προετοιμάστε τα ρούχα

Πλένετε σε αυτό το πλυντήριο μόνο ρούχα, των οποίων η ετικέτα οδηγιών φροντίδας του κατασκευαστή αναγράφει ότι είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο.

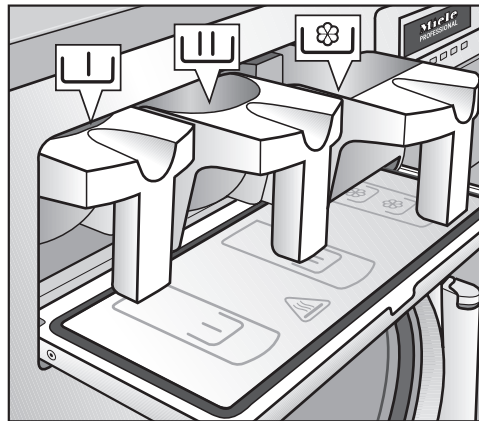
- Αδειάστε όλες τις τσέπες.

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και προσθέστε τα ρούχα

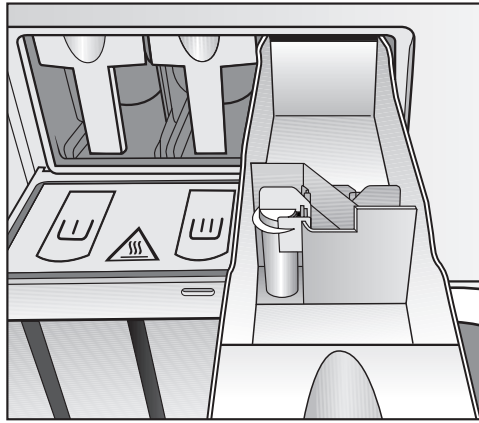
- Ενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων με το πλήκτρο I.
- Ανοίξτε την πόρτα τραβώντας από τη λαβή.
- Τοποθετήστε τα ρούχα ξεδιπλωμένα μέσα στον κάδο χωρίς να τα συμπιέζετε. Τοποθετώντας μαζί ρούχα διαφορετικού μεγέθους, τα αποτελέσματα της πλύσης θα είναι καλύτερα και στο στύψιμο θα υπάρχει ισομερής κατανομή ρούχων.
- Κλείστε την πόρτα πιέζοντάς τη μέσα στην εγκοπή ασφάλισης.

3. Προσθέστε απορρυπαντικό

Για την προσθήκη του απορρυπαντικού διατίθενται τρεις ξεχωριστές θήκες.



- Προσθέστε το απορρυπαντικό σε σκόνη για την κύρια πλύση στη θήκη .
- Αν χρειάζεται, προσθέστε το απορρυπαντικό για την πρόπλυση στη θήκη .
- Αν χρειάζεται, προσθέστε το προστατευτικό μέσο (π.χ. μαλακτικό) στην μπροστινή θήκη .

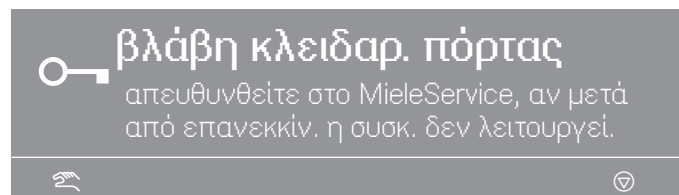


Η προσθήκη υγρού λευκαντικού επιτρέπεται μόνο στην προοριζόμενη για τον σκοπό αυτόν θήκη μαλακτικού .

4. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα περιστρέφοντας τον περιστροφικό επιλογέα

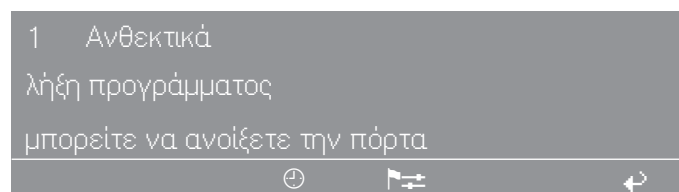
5. Με το πάτημα του πλήκτρου «ΕΝΑΡΞΗ» ξεκινά το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης

Αν εμφανιστεί το μήνυμα «Σφάλμα κλειστου πόρτας», προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:



- Πιέστε δυνατά τη λαβή της πόρτας έως ότου το κλείστρο ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο.
- Πατήστε το πλήκτρο «ΕΝΑΡΞΗ».

6. Η λήξη του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη



- Στη λήξη του προγράμματος ανοίξτε την πόρτα τραβώντας από τη λαβή.
- Αφαιρέστε τα ρούχα.

7. Αν δεν προβλέπονται περαιτέρω προγράμματα πλύσης:

- Αφήστε την πόρτα ανοιχτή.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή με το πλήκτρο 0 «Διακοπή λειτουργίας».

ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια ρούχων, ηλεκτρικές σκούπες, πλυντήρια πιάτων, ψυγεία, οριζόντιοι καταψύκτες, συντηρητές κρασιών, κουζίνες, εστίες ηλεκτρικές ή αερίου, απορροφητήρες κουζίνας, φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ατμού, καφετιέρες.

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

Συγκροτήματα επίπλων κουζίνας
και όλοι οι τύποι εντοιχιζόμενων ηλεκτρικών συσκευών.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Επαγγελματική φροντίδα ιματισμού: πλυντήρια-στεγνωτήρια-σιδερωτήρια. Πλυντήρια πιάτων, πλυντήρια ποτηριών, ειδικά πλυντήρια για καθαρισμό και απολύμανση ιατροτεχνολογικών προϊόντων και σκευών εργαστηρίων.

ΑΘΗΝΑ
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ – ΕΚΘΕΣΗ
Λεωφ. Μεσογείων 257
15451 Ν. Ψυχικό

801 222 4444 (αστική χρέωση πανελλαδικά)
210 679 4444 (από κινητό)

Fax: 210 679 4400
e-mail: miele@miele.gr
www.miele.gr

Υποκ/μα Κύπρου:
MIELE GALLERY
Λεωφ. Γρίβα Διγενή 46
1080 Λευκωσία

Τηλ.: (+357) 22 451 999
Service: 8000 2 999 (χωρίς χρέωση)
Fax: (+357) 22 451 909



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany